



Wasmachine  
WAY32840NL

nl Gebruiksaanwijzing en installatievoorschrift

# Uw nieuwe wasautomaat

U hebt gekozen voor een premium wasmachine van het merk Bosch. Dankzij de innovatieve technologie onderscheidt deze wasmachine zich door perfecte wasprestaties en zuinigheid bij het water- en energieverbruik.

Neem a.u.b. een paar minuten de tijd om dit te lezen en zo de voordelen van uw wasmachine te leren kennen.

Om aan de hoge kwaliteitsstandaard van het merk Bosch te voldoen, is de werking en de onberispelijke toestand van elke wasmachine die onze fabriek verlaat, zorgvuldig getest.

Verdere informatie over onze producten, toebehoren, reserveonderdelen en Service onder: [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) of neem contact op met onze Servicedienst.

Waar de gebruiksaanwijzing/installatievoorschrift verschillende modellen beschrijft, wordt op de desbetreffende punten op de verschillen gewezen.

## Toelichting bij de symbolen

### **Waarschuwing!**

Deze combinatie van symbool en signaalwoord wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die de dood of ernstig letsel kan veroorzaken wanneer deze niet wordt vermeden.

### **Attentie!**

Deze combinatie van symbool en signaalwoord wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die tot licht letsel, materiële schade of milieuschade kan leiden.



Aanwijzingen voor optimaal gebruik van het apparaat en andere nuttige informatie.



# Inhoud

## Vóór de was

■ Bestemming van het apparaat	4
■ Aanwijzingen voor de veiligheid	5
■ Milieubescherming	7
■ Het belangrijkste in het kort	8
■ Het apparaat leren kennen	9
■ Wasmiddellade	10
■ Bedieningselementen/Weergave-elementen	11

## Apparaat bedienen

■ Voor elke was	12
■ Wassen	18
■ Na het wassen	21
■ Programma-overzicht	22
■ Instellingen van het programma/Opties	29
■ Vlekkenautomaat	32
■ Intelligent doseringssysteem	33
■ Verbruikswaarden	39
■ Instellingen van het apparaat	40
■ Sensorsysteem – zo intelligent is uw wasmachine	41

## Schoonmaken en onderhoud

■ Schoonmaken en onderhoud	42
■ Noodontgrendeling, bijv. bij stroomstoring	48
■ Aanwijzingen op het display	49
■ Storingen, wat te doen?	50
■ Servicedienst	52

## Apparaat plaatsen

■ Toebehoren	53
■ Plaatsen	55
■ Transportbeveiligingen verwijderen	57
■ Wateraansluiting	59
■ Stellen	62
■ Elektrische aansluiting	63
■ Vóór de eerste was	64
■ Transporteren, bijv. bij verhuizing	65

## Index

66



# Bestemming van het apparaat

- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Voor het wassen van in de machine wasbaar textiel en met de hand wasbare wol in sop.
- Gebruik voor het wassen van uw wasgoed koud leidingwater en in de handel verkrijgbare wasmiddelen die voor wasmachines geschikt zijn.
- Bij dosering van alle wasmiddelen de aanwijzingen van de fabrikant in acht nemen.
- De wasmachine kan worden bediend door kinderen vanaf 8 jaar, door personen met fysieke, sensorische of psychische beperkingen of door personen met gebrekkige ervaring of kennis, indien deze **onder toezicht staan** of door een verantwoordelijke persoon **zijn geïnstrueerd**.
- Huisdieren uit de buurt van het apparaat houden!

Lees a.u.b. de gebruiksaanwijzing, het installatievoorschrift en alle meegeleverde informatie over uw wasautomaat door en handel zoals is beschreven.

Bewaar alle gegevens voor later gebruik.



# Aanwijzingen voor de veiligheid

## **⚠ Waarschuwing!**

### **Levensgevaar door elektrische stroom!**

Bij contact met onder spanning staande onderdelen bestaat er levensgevaar.

- Alleen aan de stekker, nooit aan de kabel trekken.
- Stekker alleen met droge handen in het stopcontact steken en eruit trekken.

## **⚠ Waarschuwing!**

### **Gevaren voor kinderen!**

- Kinderen nooit zonder toezicht bij de wasmachine laten!
- Kinderen mogen niet met de wasmachine spelen.
- Kinderen kunnen zichzelf opsluiten in apparaten en in levensgevaar komen.

Bij afgedankte apparaten:

- Stekker uit het stopcontact trekken.
- Aansluitkabel doorknippen en samen met de stekker verwijderen.
- Slot van de vuldeur onklaar maken.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
- Kinderen kunnen zich bij het spelen in verpakkingen/folie en verpakkingsdelen wikkelen of deze over hun hoofd trekken en stikken.  
Kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal, folie en verpakkingsonderdelen houden.
- Bij het wassen op hoge temperaturen wordt het glas van de vuldeur heet.  
Voorkom dat kinderen de hete vuldeur aanraken.
- Was- en wasverzorgingsmiddelen kunnen bij consumptie leiden tot vergiftiging en bij contact tot irritatie van ogen/huid.  
Was- en wasverzorgingsmiddelen buiten bereik van kinderen bewaren.

## **⚠ Waarschuwing!**

### **Gevaar door explosie!**

Wasgoed dat vóór het wassen met een reinigingsmiddel met

oplosmiddel (bijv. vlekkenmiddel of wasbenzine) is behandeld, kan na vullen in de wastrommel tot een explosie leiden.

Het wasgoed tevoren met de hand grondig uitspoelen.

### **⚠ Attentie!**

#### **Gevaar van brandwonden!**

Wanneer men bij het wassen op hoge temperaturen in contact komt met heet zeepsop, kan dit leiden tot brandwonden (bijv. bij het afvoeren van heet zeepsop via een wastafel of bij een noodlediging). Het sop laten afkoelen.

### **⚠ Attentie!**

#### **Gevaar door beschadiging van het apparaat!**

##### **– De afdekplaat kan breken!**

Niet op de wasmachine klimmen.

##### **– Een geopende vuldeur kan afbreken of de wasmachine kan kantelen!**

Niet op de geopende vuldeur gaan zitten.

### **⚠ Attentie!**

#### **Gevaar bij uw hand in een hete trommel steken!**

Wanneer u in de draaiende trommel uw hand erin steekt, kunt u handletsel oplopen.

Wij raden u aan niet uw handen in de trommel te steken als deze nog draait. Wacht tot de trommel niet meer draait.

### **⚠ Attentie!**

#### **Gevaar bij contact met vloeibare was-/wasverzorgingsmiddelen!**

Als de wasmiddellade tijdens het gebruik wordt geopend, kan er was-/wasverzorgingsmiddel uitspuiten.

Wees voorzichtig bij het openen van de wasmiddellade!

Bij contact met ogen/huid deze grondig uit-/afspoelen.

Bij per ongeluk inslikken een arts raadplegen.

### **⚠ Attentie!**

#### **Gevaar door overstromend wasmiddel/wasverzachter uit de doseerreservoirs!**

Overstromend wasmiddel/wasverzachter kan de werking van het apparaat benadelen, bijv. door beschadiging van de elektronica.

Vóór het transporteren van het apparaat altijd eerst de doseerbakjes legen.



# Milieubescherming

## Verpakking/Oude apparaat



De verpakking milieuvriendelijk (laten) afvoeren.

Op dit apparaat is de Europese richtlijn 2002/96/EG voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten van toepassing (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

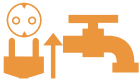
Deze richtlijn geeft het kader voor de in de hele EU geldende terugname en het hergebruik van afgedankte apparaten.

## Besparingstips


- Maximale hoeveelheid wasgoed van het betreffende programma benutten.
- Normaal vervuild wasgoed zonder voorwas wassen.
- In plaats van **Katoen 90 °C** programma **Katoen 60 °C** en toets **EcoPerfect** kiezen. Een vergelijkbaar wasresultaat met aanzienlijk minder energieverbruik.
- Door de dosering van het wasmiddel met het intelligente doseringssysteem bespaart u op wasmiddel en water.
- **Energiebesparings-modus:** de verlichting van het display gaat na enkele minuten uit, **Start/Pauze**  knippert. Om de verlichting te activeren een willekeurige toets kiezen. De energiebesparings-modus wordt niet geactiveerd wanneer er een programma loopt.
- **Automatische uitschakeling:** Wanneer het apparaat langere tijd niet wordt bediend, schakelt het zichzelf voor de programmastart en na het programma-einde automatisch uit om energie te besparen. Om het apparaat in te schakelen, drukt u opnieuw op de hoofdschakelaar-toets .
- Als het wasgoed aansluitend in de wasdroger wordt gedroogd: centrifugetoerental overeenkomstig de gebruiksaanwijzing bij de droogautomaat kiezen.




# Het belangrijkste in het kort


- 


Stekker in het stopcontact steken.  
Kraan opendraaien.




Vuldeur openen.




Om in te schakelen  
toets  indrukken.





Programma kiezen,  
bijv. **Katoen**.
- 

Wasgoed sorteren.

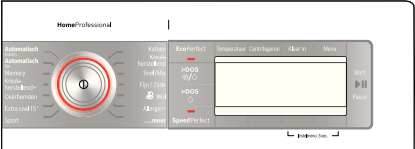


Wasgoed in de  
trommel doen.

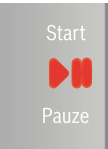
Dosering: automatisch   
Trommel vullen: max. 8kg




De maximale belading niet overschrijden.
- 

Vuldeur sluiten.





Eventueel programma-instellingen van het  
gekozen programma wijzigen en extra  
programma-instellingen/opties kiezen.




Druk op de knop  
**Start/Pauze**  .
- 

Klaar, wasgoed uitnemen



Om de wasmachine  
uit te schakelen,  
toets  indrukken.



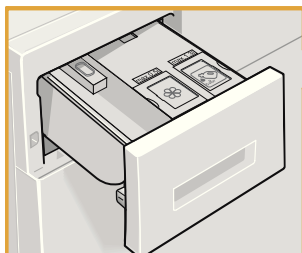
Kraan dichtdraaien  
(bij modellen zonder  
Aqua-Stop).





# Het apparaat leren kennen

Wasmiddellade

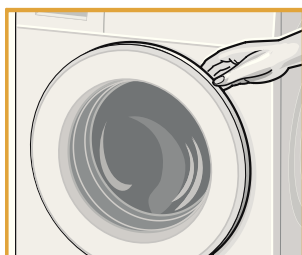


Bedienings-  
elementen/  
weergave-  
elementen

Trommel-  
verlichting  
(afhankelijk  
van het model)

Vuldeur

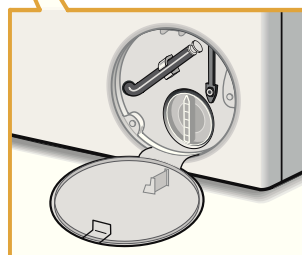
Onder-  
houdsklep



Vuldeur openen



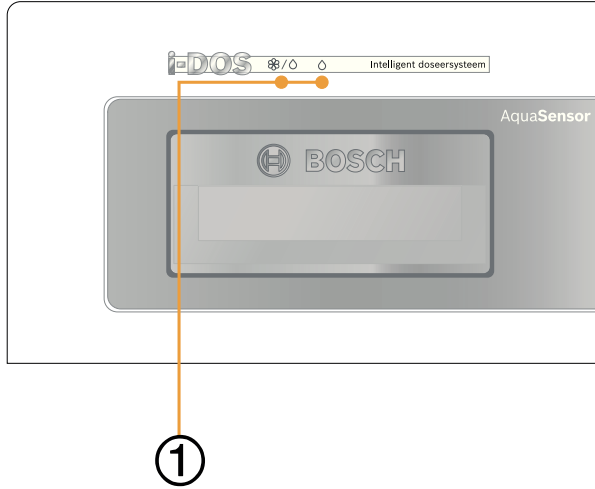
en sluiten



Onderhoudsklep



# Wasmiddellade



## Intelligent doseringssysteem (i-DOS):

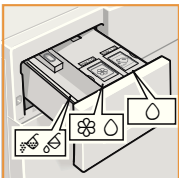
Uw wasmachine is voorzien van een intelligent doseringssysteem voor vloeibaar wasmiddel en wasverzachter. Hiervoor hebt u de beschikking over de doseerbakjes i-DOS (1,3 l) en i-DOS / (0,5 l) in de wasmiddellade. U kunt kiezen of u een vloeibaar wasmiddel en wasverzachter of twee keer vloeibaar wasmiddel wilt gebruiken.

Afhankelijk van het programma en de instellingen die zijn gekozen, worden via de i-DOS-reservoirs de optimale hoeveelheden wasmiddel/wasverzachter gedoseerd.

In de fabriek is de dosering standaard ingesteld voor:

- i-DOS wasmiddel voor licht vervuild wasgoed en
- i-DOS / wasverzachter voor normaal vervuild wasgoed.

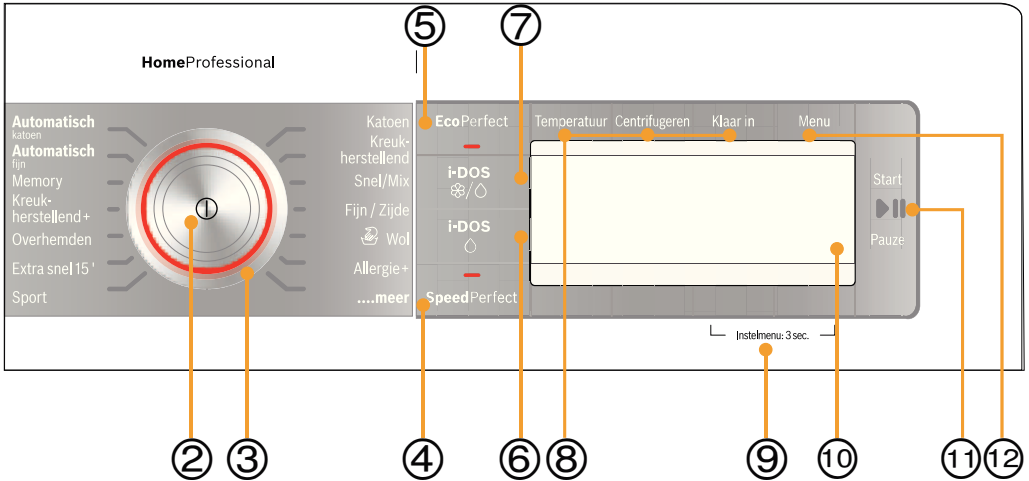
Overzicht van de i-DOS instellingen, vanaf → Blz. 22






- |                |  |
|----------------|--|
| Bakje          | voor intelligente dosering: vloeibaar wasmiddel                  |
| Wasmiddelbakje | voor intelligente dosering: wasverzachter of vloeibaar wasmiddel |
| Wasmiddelbakje | voor handmatige dosering → Blz. 38                               |



# Bedieningselementen/ Weergave-elementen



**i** Alle toetsen zijn gevoelig, aantippen is voldoende!

- ① Indicatielampjes voor intelligente dosering → *Blz. 35*
- ② Hoofdschakelaar ① indrukken. Wasmachine in-/uitschakelen.
- ③ Programmakiezer – draaien in beide richtingen mogelijk. *Programma-overzicht, zie → Blz. 22*
- ④ Toets **SpeedPerfect** → *Blz. 16, → Blz. 29*
- ⑤ Toets **EcoPerfect** → *Blz. 16, → Blz. 29*
- ⑥ Toets **i-DOS** ,
- Dosering → Blz. 17, → Blz. 30*
- ⑦ Toets **i-DOS** ,
- Dosering → Blz. 17, → Blz. 30*
- ⑧ Toetsen **Temperatuur, Centrifugeren, Klaar in**-tijd → *Blz. 16, → Blz. 29*
- ⑨ Toetsen **Instelmenu: 3 sec.** voor apparaatinstellingen (eindsignaal, toetssignaal, taal, autom. uitschakelen, i-DOS instellingen) ca. 3 seconden ingedrukt houden. *Overzicht van alle instellingen*
- ⑩ Display voor instellingen en informatie
- ⑪ Toets **Start/Pauze**  voor het starten, onderbreken en annuleren van het programma (bijv. wasgoed bijvullen).
- ⑫ Toets **Menu** voor het kiezen van extra Programma opties. *Overzicht van alle opties → Blz. 31*



# Voor elke was

- i** – Wasmachine **correct plaatsen** en **aansluiten**. Zie Blz. → Blz. 55 en verder.
- Vóór de eerste was één keer **zonder** wasgoed wassen. → Blz. 64

## 1. Wasgoed voorbereiden



### Wasgoed sorteren aan de hand van:

- Soort weefsel/vezels
- Kleur
- Mate van vervuiling
- Neem de aanwijzingen van de fabrikant op de verpakking in acht.
- Wasgoed sorteren volgens de gegevens op de wasmerkjes:



Witte was 95 °C, 90 °C



Bonte was 60 °C, 40 °C, 30 °C



Kreukherstellend 60 °C, 40 °C, 30 °C



Fijne was 40 °C, 30 °C



Textiel dat met de hand of in de machine gewassen mag worden van zijde en wol koud, 40 °C, 30 °C



Wasgoed niet in de wasmachine wassen.

### Wasgoed en machine ontzien:

- i** – Bij dosering van alle was-, hulp-, verzorgings- en reinigingsmiddelen beslist de aanwijzingen van de fabrikant in acht nemen.
- Reinigingsmiddelen en middelen voor de voorbehandeling van wasgoed (bijv. vlekkenmiddelen, voorwassprays, ...) niet in contact laten komen met de oppervlakken van de wasmachine. Eventuele sprayresten en andere resten/druppels direct met een zachte doek afvegen.



- Zakken leegmaken.
- Metalen voorwerpen (zoals paperclips etc.) verwijderen.
- Tere weefsels in een wasnet wassen (panty's, BH's met beugel).
- Ritsluitingen sluiten, overtrekken dichtknopen.
- Zand uit zakken en omslagen borstelen.
- Rollertjes van vitrage verwijderen of vastbinden in een netje.
- Nieuw wasgoed apart wassen.

## 2. Apparaat voorbereiden



Stekker in het stopcontact steken.

Kraan opendraaien.

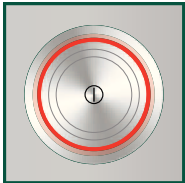
## 3. Programma kiezen en wasgoed in de trommel doen




1. Vuldeur openen.



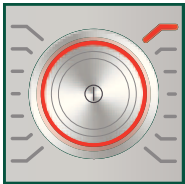
2. Controleren of de trommel geheel leeg is. Alleen dan is een foutloze werking van de beladingsindicatie gewaarborgd.  
→ Blz. 41



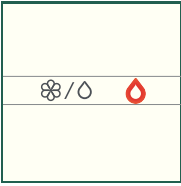
3. Toets  indrukken. Het apparaat is ingeschakeld.  
Op het display verschijnt het Bosch-logo en alle indicatielampjes van de programma's gaan branden.

Daarna wordt altijd het in de fabriek ingestelde programma **Katoen** weergegeven.

Indicaties van het programma **Katoen**:



– Het indicatielampje van de programmakiezer brandt en het hoofdmenu van het gekozen programma verschijnt op het display.



- In de handgreep van de wasmiddellade branden de indicatielampjes voor de intelligente dosering, indien de intelligente dosering is geselecteerd.
- Bij apparaten met **Trommelverlichting**:  
Na inschakeling van het apparaat, na het openen en sluiten van de vuldeur en na de programmastart gaat de trommelverlichting aan. De verlichting gaat automatisch weer uit.

#### 4. Programma kiezen.

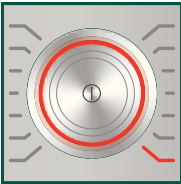
U kunt het opgeslagen programma gebruiken

**of** een ander programma, *Programmaoverzicht*, zie → Blz. 22,

kiezen,

**of ... meer** programma's kiezen en een programma als volgt selecteren:

bijv. **Handdoeken**:



60 °C	1200 Ⓞ	2:15h	
		Afpompen	
<b>overige programma's</b>		<b>Handdoek</b>	✓
		Spoelen	
<b>Hoofdmenu</b>		∨	∧

- Het programma kiezen met de toetsen onder de pijlen. De gemaakte keuze wordt aangevinkt.
- Wachten of terug met de toets **Hoofdmenu**. Het gekozen programma wordt aangegeven op het display.

∧	∧	∧	∧
<b>60 °C</b>	<b>1200 Ⓞ</b>	<b>2:15h</b>	⊗/⊖ ≡ ⊙ ≡
			<b>Handdoek</b>
∨	∨	∨	∨

- Om van programma te veranderen, drukt u op de toets onder het zwart weergegeven programma en wijzigt u het programma.



#### 5. Wasgoed in de trommel doen.

Dosering: automatisch	Ⓣ
Trommel vullen: max. 8kg	

Op het display verschijnt het beladings scherm van het gekozen programma (bijv. Katoen).

Het doseeradvies op het display:

- **Dosering: automatisch**, als de intelligente dosering is gekozen.
  - **Dosering: ...%**, Aanbevolen dosering wanneer de intelligente dosering niet is ingesteld. Zie *Handmatige dosering* → Blz. 38
- i** - Het gesorteerde wasgoed opgevouwen in de trommel doen. Grote en kleine stukken door elkaar. Hierdoor wordt het wasgoed tijdens het centrifugeren beter verdeeld. Losse stukken wasgoed kunnen balansverstoringen veroorzaken. → Blz. 41
- Doe het wasgoed pas in de machine wanneer na het Bosch logo het hoofdmenu van het opgeslagen programma wordt weergegeven.
  - Het beladingsscherm wordt weergegeven bij het openen van de vuldeur en bij het wijzigen van de wasgoedhoeveelheid.
  - De beladingsbalk vult zich tijdens het vullen. Wanneer de max. belading is overschreden, knippert de balk. De aangegeven max. belading niet overschrijden. Overbelading vermindert het wasresultaat en bevordert kreukvorming.

## 4. Instellingen van het gekozen programma wijzigen

- i** Let erop dat tussen de vuldeur en de rubber afdichting geen wasgoed beklemd is geraakt.



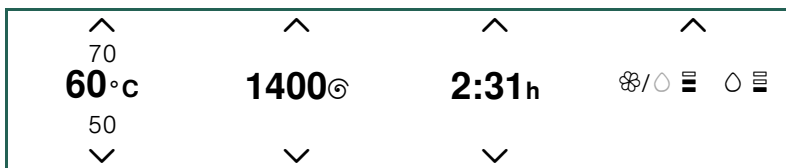
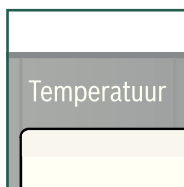
Vuldeur sluiten.



Op het display verschijnt weer het hoofdmenu van het gekozen programma.

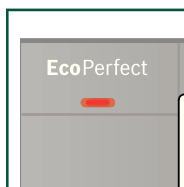
U kunt de weergegeven standaardinstellingen gebruiken of het gekozen programma optimaal aan het wasgoed aanpassen door de standaardinstellingen te wijzigen of door extra instellingen/opties te kiezen.

- **Temperatuur, Centrifugeren, Klaar in-tijd wijzigen.** :  
bijv. toets **Temperatuur** kiezen en wijzigen:

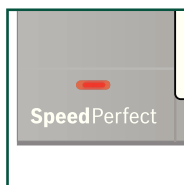


De pijlen op het display geven aan met welke toetsen u de instellingen kunt wijzigen. De instellingen worden zonder bevestiging geactiveerd en worden weergegeven in het hoofdmenu.

- Door de toetsen langer ingedrukt te houden, lopen de instelwaarden automatisch verder.
  - Door een programma te kiezen wordt de bijbehorende programmaduur aangegeven. De programmaduur van het lopende programma wordt automatisch aangepast, wanneer bijv. door wijzigingen in de programma-instellingen/opties, schuimherkenning, onbalansherkenning, lading of vervuiling een wijziging van de programmaduur nodig is.



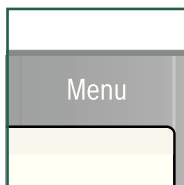
- **EcoPerfect:**  
om energie te besparen bij een wasresultaat vergelijkbaar met het standaardprogramma. Door te kiezen gaat het indicatielampje branden.



- **SpeedPerfect:**  
om in kortere tijd te wassen bij een wasresultaat vergelijkbaar met het standaardprogramma. Maximale belading in acht nemen! zie blz. → Blz. 22 en verder. Door te kiezen gaat het indicatielampje branden.

- **Menu.** Overzicht van alle opties → Blz. 31

Toets **Menu** indrukken en bijv. **Extra water** kiezen:



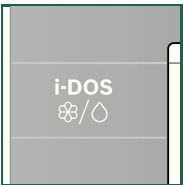
- Met de twee links afgebeelde toetsen een optie selecteren.



- Met de twee rechts afgebeelde toetsen een optie selecteren/deselecteren. De geselecteerde opties zijn direct actief.  
Bij meerstaps-instellingen worden bij langer aanraken van de toetsen de instellingen automatisch doorlopen.
- Wachten of met toets **Menu** terug naar het hoofdmenu.

- **i-DOS** ☼/◊ voor de dosering van wasverzachter of een tweede vloeibaar wasmiddel:

i-DOS ☼/◊ kiezen en dosering wijzigen:

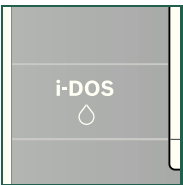


60°C	1400	2:31h	☼/◊
		norm.	
<b>i-DOS ☼/◊ Dosering</b>		<b>sterk</b>	✓
		Uit	
▼	▼	▼	▲

sterk: voor bijzonder zacht wasgoed (wasverzachter) of voor sterk vervuild wasgoed/wasgoed met vlekken (wasmiddel) bij instelling reservoir-Inhoud: Wasmiddel.

- **i-DOS** ◊ voor de dosering van een vloeibaar wasmiddel:

i-DOS ◊ kiezen en dosering wijzigen:

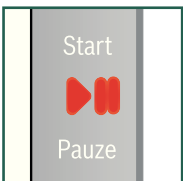


60°C	1400	2:31h	◊
		licht	
<b>i-DOS ◊ Dosering</b>		<b>norm.</b>	✓
		sterk	
▼	▲	▼	▲

norm.: voor normaal vervuild wasgoed

- ❗ Geen extra wasmiddel met de hand toevoegen aan het wasmiddelbakje wanneer de intelligente wasmiddeldosering is geactiveerd; dit voorkomt overdosering en schuimvorming.

## 6. Programma starten



- **Start/Pauze** ▶||| kiezen. Het indicatielampje brandt.



# Wassen

De programmavoortgang wordt tijdens het wassen weergegeven door een balk op het display. De balk vult zich tijdens de wascyclus en geeft informatie over de huidige programmavoortgang.

De pijlen worden weergegeven/verborgen afhankelijk van de programmavoortgang. Ze tonen de programma-instellingen/-opties die tijdens de programmavoortgang gewijzigd/toegevoegd kunnen worden.

## Toelichting bij enkele programmastappen:

- Beladingsautomaat actief → Blz. 41



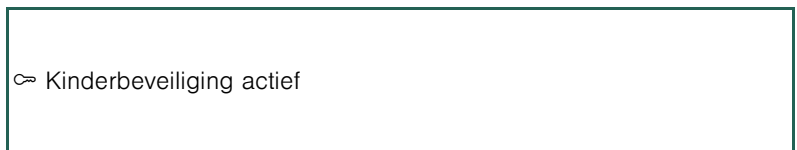
- **Voorwassen, Wassen, Spoelen, Centrifugeren, Afpompen** ... worden weergegeven tijdens de wascyclus.
- **Spoelen met Aquasensor** → Blz. 41
- **Extra spoelen: schuim**
- meer indicaties → Blz. 49

## Tijdens het wassen


### ■ Kinderbeveiliging

Om de wasmachine te beschermen tegen ongewenste verandering van de ingestelde functies, kan de kinderbeveiliging worden geactiveerd.

activeren/deactiveren: ca. 5 seconden **Klaar in** indrukken.



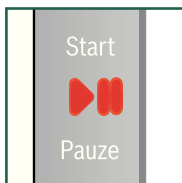
Na ca. 3 seconden geeft het display het hoofdmenu opnieuw weer.


Wanneer bij actieve kinderbeveiliging de programmakiezer wordt gedraaid of een toets wordt ingedrukt, gaat het symbool  kort branden.

### ■ Wasgoed bijvullen

Na de programmastart kan men naar wens was toevoegen of uitnemen.



Start/**Pauze**  kiezen.



- i** – Bij een hoge waterstand, een hoge temperatuur of een draaiende trommel blijft de vuldeur om veiligheidsredenen vergrendeld en kan men geen was toevoegen. Instructies op het display in acht nemen. Om het programma voort te zetten toets **Start/Pauze**  kiezen. De vuldeur wordt vergrendeld en het programma wordt automatisch voortgezet.
- De beladingsindicatie is tijdens het bijvullen niet actief.
  - Vuldeur niet te lang open laten staan – er kan water uit het wasgoed naar buiten lopen.



### ■ Programma wijzigen

Wanneer men per ongeluk een verkeerd programma heeft gestart.


1. Start/**Pauze**  kiezen.
2. Een ander programma kiezen.
3. **Start/Pauze**  kiezen. Het nieuwe programma begint van voor af aan.

### ■ Programma afbreken

Bij programma's met hoge temperatuur:

1. Start/**Pauze**  kiezen.
2. Wasgoed laten afkoelen: **Spoelen** kiezen (zie ... meer programma's).
3. **Start/Pauze**  kiezen.

Bij programma's met lage temperatuur:


1. Start/**Pauze**  kiezen.
2. **Centrifugeren** \* of **Afpompen** \* kiezen.  
(\* zie ... meer programma's)
3. **Start/Pauze**  kiezen.

## ■ Programma-einde met instelling Spoelstop

Spoelstop bereikt:  
Selecteer "centrifugeren" of "afpompen"  
en vervolgens "Start".

Centrifugeren      Afpompen



1. **Centrifugeren** (eventueel een centrifugetoerental aanpassen) of **Afpompen** kiezen.
2. **Start/Pauze**  kiezen.


## Einde van het programma

Op het display verschijnt: **Klaar, wasgoed uitnemen.**



Klaar, wasgoed uitnemen

Wanneer het display bovendien **Schuimvorming geconstateerd** meldt, heeft de wasmachine tijdens het wasprogramma teveel schuim geconstateerd en automatisch een extra aantal spelbeurten toegevoegd om het schuim tegen te gaan.

-  Als dit is geconstateerd raden wij aan om bij de volgende wasbeurt met dezelfde belading minder wasmiddel te doseren. Basisdosering reduceren. → *Blz. 36*



# Na het wassen

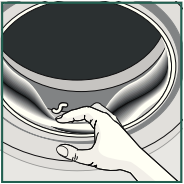


1. Vuldeur openen en wasgoed eruit halen.

- ⓪ Wasgoed uitnemen,  
apparaat uitschakelen



- Geen wasgoed achterlaten in de trommel. Het kan bij de volgende wasbeurt krimpen of iets verkleuren.
- Eventuele ongewenste voorwerpen uit de trommel en de rubbermanchet verwijderen – roestgevaar.
- Vuldeur en wasmiddellade open laten zodat het restwater kan opdrogen.



## Vóór het uitschakelen:



- Altijd wasgoed eruit halen. Alleen dan is een foutloze werking van de beladingsindicatie gewaarborgd.
- Altijd wachten tot het programma is afgelopen, omdat anders het apparaat nog vergrendeld kan zijn. Dan het apparaat inschakelen en wachten op de ontgrendeling.

2. Toets ⓪ indrukken. Het apparaat is uitgeschakeld.

3. Kraan dichtdraaien.



**Niet nodig bij modellen met Aqua-Stop.** → Blz. 68



# Programma-overzicht



De standaardinstellingen van de programma's zijn **vet** gedrukt.

## Programma/Soort wasgoed

## Opties/Aanwijzingen



### Programma

*Korte toelichting bij het programma, bijv. voor welke textielsoorten het geschikt is.*

*Maximale belading*

*kiesbare temperatuur in °C*

*kiesbare centrifugetoerentallen in toeren/min, het max. centrifugetoerental en de standaardinstellingen zijn afhankelijk van het model.*

*mogelijke programmaopties*

*bij de programmaoptie Anti-  
kreuk: mogelijke  
centrifugetoerentallen in rpm*

*mogelijke automatische  
dosering van een  
wasverzachter en een  
wasmiddel*

*✓ te kiezen/op te heffen  
– niet te kiezen*



### Katoen

stevig textiel, kookvast textiel van katoen of linnen.

**i**. \* gereduceerde belading bij optie **SpeedPerfect**

max. **8** kg/5 kg \*

koud – **60** – 90 °C

0 ... **1400** ... 1600 rpm

Ⓢ, =U, W, L, A, W, U, B, S

bij A: 0 ... **800** rpm

wasmiddel ✓, wasverzachter ✓



### Kreukherstellend

textiel van synthetische of gemengde weefsels.

max. 3,5 kg

koud – **40** – 60 °C

0 ... **1200** rpm

Ⓢ, =U, W, L, A, W, U, B, S

bij A: 0 ... **600** ... 800 rpm

wasmiddel ✓, wasverzachter ✓



De standaardinstellingen van de programma's zijn **vet** gedrukt.

## Programma/Soort wasgoed

## Opties/Aanwijzingen



### Snel/Mix

gemengde lading van katoen en synthetisch textiel.

max. 3,5 kg

koud – **40** °C

0 ... **1400** ... 1600 rpm

Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ

bij Ⓢ: 0 ... **600** ... 800 rpm

wasmiddel ✓, wasverzachter ✓

max. 2 kg

koud – **30** – 40 °C

0 ... **600** ... 800 rpm

Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ

bij Ⓢ: 0 ... **600** rpm

wasmiddel ✓, wasverzachter ✓



### Fijn / Zijde

voor gevoelig, wasbaar textiel, bijv. van zijde, satijn, synthetische of gemengde weefsels (bijv. zijden blouses of -sjaals).

**i**. Een machinewasmiddel gebruiken dat geschikt is voor fijne was en/of zijde.

max. 2 kg

koud – **30** – 40 °C

0 ... **800** rpm

Ⓢ, Ⓢ

wasmiddel –, wasverzachter ✓



### Wol

textiel van wol of met wol gemengde weefsels dat met de hand of in de wasmachine gewassen mag worden.

bijzonder voorzichtig wasprogramma om krimpen van het wasgoed te voorkomen, langere programmapauzes (het wasgoed rust in het sop).

**i**. Wol is een dierlijk product, bijv. angora, alpaca, lama, schaaap.

**i**. Een machinewasmiddel gebruiken dat geschikt is voor wol.

max. **8** kg/5 kg \*

koud – **40** – 60 °C

0 ... **1200** ... 1600 rpm

Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ, Ⓢ

bij Ⓢ: 0 ... **800** rpm

wasmiddel ✓, wasverzachter ✓



### Allergie +


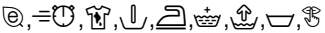





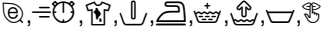




stevig textiel.

**i**. Langer wassen en spoelen bij hogeren waterniveau voor een bijzonder gevoelige huid.

**i**. \* gereduceerde belading bij optie **SpeedPerfect**



De standaardinstellingen van de programma's zijn **vet** gedrukt.

Programma/Soort wasgoed	Opties/Aanwijzingen
 <p><b>Sport</b> textiel van microvezels voor sport en vrije tijd.</p> <p><b>i</b>.Het wasgoed mag niet met wasverzachter gespoeld zijn.</p> <p><b>i</b>.Voor het wassen de wasmiddellade (alle bakjes) grondig ontdoen van wasverzachterresten.</p>	<p>max. 2 kg</p> <hr/> <p>koud – <b>30</b> – 40 °C</p> <hr/> <p>0 ... <b>800</b> rpm</p> <hr/> <p></p> <hr/> <p>bij : 0 ... <b>600</b> ... 800 rpm</p> <hr/> <p>wasmiddel –, wasverzachter –</p>
 <p><b>Extra snel 15'</b> extra snel programma ca. 15 minuten, geschikt voor licht vervuild kleine hoeveelheden wasgoed.</p>	<p>max. 2 kg</p> <hr/> <p>koud – <b>30</b> – 40 °C</p> <hr/> <p>0 ... <b>800</b> ... 1200 rpm</p> <hr/> <p></p> <hr/> <p>wasmiddel ✓, wasverzachter ✓</p>
 <p><b>Overhemden</b> overhemden/blouses van katoen, linnen, synthetische of gemengde weefsels. Bij de optie  <b>Anti-creuk</b> worden strijkvrije hemden/blouses slechts kort gecentrifugeerd; druipnat ophangen. → Zelfstrijkend effect</p> <p><b>i</b>.Hemden/blouses van fijn materiaal/zijde wassen met het fijn/zijde-programma.</p>	<p>max. 2 kg</p> <hr/> <p>koud – <b>40</b> – 60 °C</p> <hr/> <p>0 ... <b>800</b> rpm</p> <hr/> <p></p> <hr/> <p>bij : 0 ... <b>400</b> rpm</p> <hr/> <p>wasmiddel ✓, wasverzachter ✓</p>
 <p><b>Kreukherstellend+</b> donker gekleurd textiel van katoen en donker gekleurd, kreukherstellend textiel. Textiel binnenstebuiten wassen.</p>	<p>max. 3,5 kg</p> <hr/> <p>koud – <b>30</b> – 40 °C</p> <hr/> <p>0 ... <b>800</b> ... 1200 rpm</p> <hr/> <p></p> <hr/> <p>bij : 0 ... <b>600</b> ... 800 rpm</p> <hr/> <p>wasmiddel ✓, wasverzachter ✓</p>
 <p><b>Memory</b> voor het opslaan van vaak gebruikte programma-instellingen. opslaan → Blz. 27</p>	<p>Instellingen zoals gekozen programma.</p>





De standaardinstellingen van de programma's zijn **vet** gedrukt.

### Programma/Soort wasgoed

### Opties/Aanwijzingen



#### Automatisch katoen

stevig textiel.

De mate van vervuiling en het soort textiel worden automatisch herkend; het programmaverloop worden optimaal aangepast. → Blz. 27

max. 6kg

automatisch, een voor 40 °C

automatisch, een voor 1400 rpm



wasmiddel ✓, wasverzacher ✓

max. 3,5 kg

automatisch, een voor 30 °C

automatisch, een voor 1000 rpm



wasmiddel ✓, wasverzacher ✓



#### Automatisch fijn

voorzichtiger behandeling van het wasgoed. De mate van vervuiling en het soort textiel worden automatisch herkend; het programmaverloop worden optimaal aangepast. → Blz. 27

### onder overige programma's



De standaardinstellingen van de programma's zijn **vet** gedrukt.

### Programma/Soort wasgoed

### Opties/Aanwijzingen



#### Donsvullingen

voor de machinewas geschikt textiel met donsulling, kussens, dekens.

**i**. Grote stukken afzonderlijk wassen. Fijne was wasmiddel gebruiken. Wasmiddel spaarzaam doseren.

max. 2 kg

koud – 40 – 60 °C

0 ... 1200 rpm

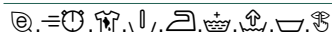


wasmiddel –, wasverzacher –

max. 3,5 kg

Koud - 60 – 90 °C

0 ... 1200 ... 1600 rpm



bij : 0 ... 800 rpm

wasmiddel ✓, wasverzacher ✓



#### Handdoeken

stevig, kookvast handdoeken van katoen. bijzonder zacht handdoeken

## onder overige programma's



De standaardinstellingen van de programma's zijn **vet** gedrukt.

### Programma/Soort wasgoed

### Opties/Aanwijzingen



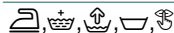
#### Spoelen

Extra spoelen met centrifugeren

-

-

0 ... **1200** ... 1600 rpm



bij : 0 ... **800** rpm

wasmiddel -, wasverzachter ✓



#### Centrifugeren

Extra centrifugeren met te kiezen centrifugetoerental

-

-

0 ... **1200** ... 1600 rpm



bij : 0 ... **800** rpm

wasmiddel -, wasverzachter -



#### Voorzichtig centrifugeren

Extra centrifugeren op een lager toerental en met een bijzonder voorzichtig centrifugemechanisme.

-

-

0 ... **800** ... 1200 rpm



bij : 0 ... **600** rpm

wasmiddel -, wasverzachter -



#### Afpompen

van het spoelwater bij Spoelstop (zonder eindcentrifugeren).

-

-

-

-

wasmiddel -, wasverzachter -

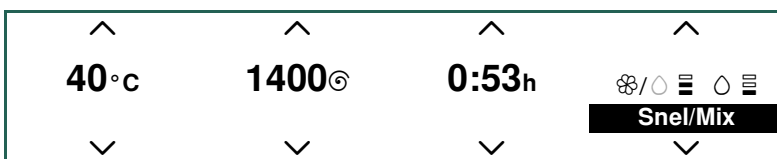
## Memory

Onder Memory blijven het programma en alle instellingen duurzaam opgeslagen.

Voor het opslaan:

1. Programma **Memory** kiezen.
2. Wanneer voor dit memory-programma nog geen programma is gekozen, kiest u een programma volgens de aanwijzingen op het display. Het gekozen programma wordt automatisch aangevinkt.
3. Eventueel kunt u in het hoofdmenu de temperatuur, het centrifugetoerental, de Klaar in-tijd, i-DOS ☼/○ en i-DOS ○ wijzigen en/of extra programmaopties kiezen met .

Het programma wordt automatisch opgeslagen en weergegeven:



Het opgeslagen programma kan met de toets onder het programma worden gewijzigd zolang de pijl wordt weergegeven.

## Automatische programma's

De mate van vervuiling en het soort textiel worden automatisch herkend; het programmaverloop en de intelligente dosering worden optimaal aangepast.

- Automaat: voor stevig textiel
- Automaat fijn: voorzichtiger behandeling van het wasgoed

## Stijven







**i** Het wasgoed mag niet met wasverzachter gespoeld zijn. Programma **Spoelen** kiezen.

De stijfseel volgens de gegevens op de verpakking in het bakje gieten (het bakje indien nodig eerst schoonmaken). **Start/Pauze** kiezen.

## Verven/Ontkleuren

Als u uw wasgoed wilt verven raden wij u aan de aanwijzingen van de fabrikant van het verfmiddel in acht te nemen. Verven kan alleen in het huishouden met gebruikelijke hoeveelheden, zout kan namelijk roestvrij staal aantasten. Het is **niet mogelijk** om uw wasgoed in de wasmachine te ontkleuren!

## Weken

1. Wasmiddel met i-DOS doseren of volgens de gegevens van de fabrikant in bakje   doen.
  2. Programmakiezer op **Katoen 30 °C** zetten en **Start/Pauze**  kiezen.
  3. Na ca. 10 minuten Start/**Pauze**  kiezen om het programma te stoppen.
  4. Na de gewenste inweektijd opnieuw **Start/Pauze**  kiezen als het programma voortgezet of gewijzigd moet worden.
-  Wasgoed van gelijke kleur in de trommel doen. Extra wasmiddel is niet nodig. Het inweeksop wordt voor het wassen gebruikt.

Afhankelijk van het programma kunt u met behulp van de programmaopties het wasproces nog beter aanpassen aan uw wasgoed.

Programma-instellingen/-opties:

- zijn zonder bevestiging actief.
- kunnen afhankelijk van de programmavoortgang geselecteerd/gedeselecteerd of gewijzigd worden.
- De instellingen voor i-DOS /△ en i-DOS △ blijven bewaard na uitschakeling van het apparaat. Alle andere programma-instellingen/-opties moeten opnieuw worden ingesteld bij Opnieuw kiezen.

Toetsen	Aanwijzingen
	<p><b>Temperatuur</b></p> <p>Voor en tijdens het programma, zolang er pijlen worden weergegeven, kunnen de standaardinstellingen worden gewijzigd.</p>
	<p><b>Centrifugeren</b></p> <p>Het maximum centrifugetoerental is afhankelijk van het programma en het model.</p>
	<p><b>Klaar in</b></p> <p>voor vertraging van de Klaar in-tijd (programma-einde).</p> <p>Voor de programmastart kan het programma-einde in stappen van 1 uur worden ingesteld tot maximaal 24h (24 uur).</p> <p>Na de start wordt de ingestelde tijd (bijv. 8 uur) weergegeven en begint deze af te lopen totdat het wasprogramma begint. Daarna wordt de programmaduur weergegeven (bijv. 2:30h).</p> <p>De ingestelde tijd kan na de programmastart als volgt worden gewijzigd:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Start/<b>Pauze</b> </li> <li>2. Op de toets <b>Klaar in</b> drukken en de Klaar in-tijd wijzigen.</li> <li>3. Druk op de knop <b>Start/Pauze</b> .</li> </ol> <p>voor het activeren/opheffen van de <b>Kinderbeveiliging</b></p>
	<p><b>EcoPerfect</b></p> <p>om energie te besparen.</p>
	<p><b>SpeedPerfect</b></p> <p>om sneller te wassen.</p>

## Toetsen

## Aanwijzingen

i-DOS  
⊗/○

**i-DOS** ⊗/○  
licht – norm. –  
sterk – Uit

voor het wijzigen van de wasverzachterdosering (resp. wasmiddel bij instelling reservoirinhoud: wasmiddel) voor het gekozen programma tot aan de volgende wijziging:

- licht: weinig zacht wasgoed
- norm.: normaal zacht wasgoed
- sterk: bijzonder zacht wasgoed

i-DOS  
○

**i-DOS** ○  
licht – norm. –  
sterk – Uit

voor het wijzigen van de wasmiddeldosering voor het gekozen programma tot aan de volgende wijziging.



- licht: licht vervuild wasgoed
- norm.: normaal vervuild wasgoed
- sterk: sterk vervuild wasgoed of wasgoed met vlekken

## Met toets Menu kiezen:

## Aanwijzingen




**Voorwas**  
Aan – Uit

voor sterk vervuild wasgoed.  
Bij **intelligente dosering**: Het gekozen wasmiddel wordt voor de voorwas en hoofdwas gebruikt. Om overdosering te voorkomen de i-DOS-instelling “norm.” kiezen.  
Bij **handmatige dosering**: Wasmiddel verdelen over voor- en hoofdwas. Wasmiddel voor de voorwas in de trommel doen en wasmiddel voor de hoofdwas in bakje  .




**Anti-kreuk**  
Aan – Uit

beperkt de kreukvorming door een speciale centrifugewijze met aansluitend lossen maken en een verlaagd centrifugetoerental.

.Restvocht in het wasgoed iets verhoogd.



**Extra spoelen**  
 + 1 spoelbeurt  
 + 2 spoelbeurten  
 + 3 spoelbeurten

extra spoelbeurten afhankelijk van het programma, langere programmaduur.

.Aanbevolen voor een bijzonder gevoelige huid of/en in gebieden met heel zacht water.



**Extra water**  
Aan – Uit

verhoogd waterniveau, voorzichtiger behandeling van het wasgoed.




**Spoelstop**  
Aan – Uit

Na de laatste spoelbeurt blijft het wasgoed in het water liggen. Programma beëindigen.



**Stille was**  
Aan – Uit

Lagere geluidswaarden door een speciaal was- en centrifugeritme en uitgeschakeld eindsignaal. Bijzonder geschikt om 's nachts te wassen.

.Restvocht in het wasgoed iets verhoogd.



**Vlekken**  
kiesbare vlekbehandelingen.  
→ B/z. 32

om wasgoed met vlekken te wassen.





# Vlekkenautomaat

## Algemene informatie over vlekken

De extra programmaoptie Vlekken voor behandeling van specifieke vlekken vindt u via de toets **Menu**.




In totaal kunt u kiezen uit 16 verschillende vlekkenprogramma's. De wasmachine past de wastemperatuur, trommelbeweging en inweektijd doelgericht aan het soort vlek aan. Warm of koud water, voorzichtige of intensieve wasbehandeling en lange of korte inweektijden zorgen voor een speciaal verloop van het wasprogramma voor elk soort vlekken. De vlekken worden optimaal behandeld.

## De behandeling van twee vlekken toegelicht met voorbeelden

-  Bloed      Bloed wordt eerst in koud water „opgelost”, vervolgens wordt het gekozen wasprogramma gestart.
-  Ei      Eideeltjes worden verwijderd door inweken in een lauw waterbad en een gekozen wasprogramma met een hogere waterstand en extra spoelbeurten.

Voor andere vlekken hebben wij in intensieve onderzoeken vergelijkbare oplossingen verkregen.

## Kiesbare vlekbehandelingen

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  Babyvoeding |  Aarde en zand |  Sinaasappel |  Vuile sokken |
|  Bloed       |  Gras          |  Rode wijn   |  Boter/olie   |
|  Ei          |  Koffie        |  Chocolade   |  Thee         |
|  Aardbeien   |  Make up       |  Zweet       |  Tomaten      |






Uw wasmachine is voorzien van een intelligent doseringssysteem voor vloeibaar wasmiddel en wasverzachter. Hiervoor hebt u de beschikking over de doseerbakjes i-DOS  $\bigcirc$  (1,3 l) en i-DOS  $\otimes/\bigcirc$  (0,5 l) in de wasmiddellade. U kunt kiezen of u een vloeibaar wasmiddel en wasverzachter of twee keer vloeibaar wasmiddel wilt gebruiken.

Afhankelijk van het programma en de instellingen die zijn gekozen, worden via de i-DOS-reservoirs de optimale hoeveelheden wasmiddel/wasverzachter gedoseerd.

## Ingebruikneming

Het apparaat is in de fabriek tevoren ingesteld voor de dosering van vloeibaar wasmiddel en wasverzachter, gekenmerkt door bijpassende, verwisselbare inlegstroken in de vuldeksels:

-  Color wasmiddel, vooraf gemonteerd.
-  Wasverzachter alleen i-DOS  $\otimes/\bigcirc$ , vooraf gemonteerd.
-  Totaal-/universeel wasmiddel, meegeleverd.

De verwisselbare inlegger verwisselen:

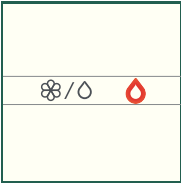


### Doseerbakjes vullen

1. Wasmiddellade opentrekken.
2. Vuldeksel openen.
3. Wasmiddel/wasverzachter bijvullen. Bakje maximaal tot de markering **max** vullen.
4. Vuldeksel sluiten.
5. Wasmiddellade langzaam helemaal dichtschuiven.



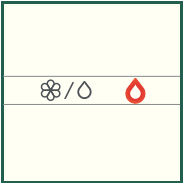
De volledig ingeschoven lade wordt bij ingeschakeld apparaat aangegeven door:



- de bijbehorende indicatie brandt bij gekozen intelligente dosering i-DOS  $\circ$ /i-DOS  $\otimes/\circ$ . → *Blz. 35*
- De indicatie knippert één keer als de intelligente dosering niet werd gekozen. → *Blz. 35*

- i** Bij de keuze van wasmiddel en wasverzorgingsmiddel de aanwezigheid van de fabrikant op de verpakking in acht nemen. Wij adviseren vloeibaar en gel-achtige totaal-, universeel- en Colorwasmiddel voor alle in de machine wasbare, gekleurde textiel van katoen en synthetische weefsels.
- Uitsluitend vloeibare en gel-achtige producten gebruiken die geschikt zijn voor dosering via de wasmiddellade.
  - Alleen zelfvloeiende vloeibare producten en gels gebruiken die door de fabrikant worden aanbevolen voor toevoeging in een wasmiddellade.
  - Verschillende vloeibare wasmiddelen niet mengen. Het doseerreservoir geheel leegmaken wanneer men van wasmiddel verandert (type, fabrikant, ...). → *Blz. 43*
  - Geen oplosmiddelhoudende, bijtende of desinfecterende middelen (bijv. bleekwater) gebruiken.
  - Wasmiddel en wasverzachter niet mengen.
  - Geen te lang bewaarde en sterk ingedikte producten gebruiken.
  - Om opdrogen te voorkomen het vuldeksel niet langere tijd open laten staan.

## In het dagelijkse gebruik



- Indicatielampjes aan de greep van de lade
  - De indicatie **brandt** als de intelligente dosering voor het bakje is gekozen. Bij het gecombineerde reservoir ☼/○ brandt het indicatielampje van de desbetreffende reservoirinhoud (☼ voor wasverzachter/○ voor wasmiddel).
  - De indicatie **knippert** wanneer de intelligente dosering is geselecteerd en het minimum vulniveau van het reservoir is onderschreden.
  - De indicatie **knippert kort** als de lade er correct is ingeschoven.
- Intelligente dosering kiezen en opheffen/dosering aanpassen

De intelligente dosering van wasmiddel en wasverzachter is in alle toegestane programma's, zie → Blz. 22 en verder, in de fabriek gekozen worden. De standaarddosering voor wasmiddel is ingesteld op licht (licht vervuild wasgoed) en die voor wasverzachter is ingesteld op norm. (normaal vervuild wasgoed); dit kan voor elk afzonderlijk programma worden gewijzigd. Zie en verder

Naast de intelligente dosering kunnen, indien nodig, andere wasverzorgingsmiddelen (bijv. vlekkenzout) met de hand via bakje ☼ ☼ gedoseerd worden. → Blz. 38

**i** De instelling (aan/uit) en de gekozen doseerstand van i-DOS ☼/○ en i-DOS ○ blijven per programma tot aan de volgende wijziging bewaard, ook wanneer de machine wordt uitgeschakeld.

- Wasmiddel/wasverzachter bijvullen

Het knipperen van het bijbehorende indicatielampje bij gekozen intelligente dosering en een bijbehorende instructie op het display geven aan dat de minimum-vulstand niet is bereikt. De inhoud is nog voldoende voor ca. 3 wasbeurten. U kunt altijd bijvullen met hetzelfde wasmiddel of dezelfde wasverzachter. Bij overstappen op een ander product/fabrikant adviseren wij de bakjes eerst schoon te maken. Eventueel de basisdosering aan te passen.

## Basisinstellingen

- Eventueel de basisdosering voor wasmiddel en wasverzachter wijzigen:

De in te stellen **basisdosering** komt overeen:

Bij **wasmiddelen** – de aanbeveling door de fabrikant voor normale vervuiling en de desbetreffende waterhardheid.

Bij **wasverzachters** – de aanbeveling door de fabrikant voor gemiddelde zachtheid en de desbetreffende waterhardheid.

De gegevens vindt u op de verpakking van het wasmiddel of de wasverzachter of u kunt ze direct opvragen bij de fabrikant.

Gebruik een teststrip om de waterhardheid in uw regio te bepalen of vraag de gegevens op bij uw waterleidingbedrijf.

Mijn waterhardheid:



Hier is een voorbeeld van een wasmiddeldosering op een verpakkingsetiket:

Mate van vervuiling → Waterhardheid ↓	licht	norm.	sterk	zeer sterk
zacht/gemiddeld	55 ml	<b>75 ml</b>	120 ml	160 ml
hard/zeer hard	75 ml	<b>95 ml</b>	150 ml	180 ml

- i** – In de fabriek ingestelde basisdosering voor Wasmiddel **75 ml** en voor Wasverzachter 36 ml.
- Bij sterk geconcentreerde wasmiddelen de basisdosering verminderen.

- Als er tijdens het wassen herhaaldelijk sterke schuimvorming optreedt, dient u de basisdoserinstelling en de doseerstand te controleren.

Bovendien kunnen sommige vloeibare wasmiddelen tot sterke schuimvorming neigen. Wanneer de basisdoserinstellingen en doseerstanden juist zijn, is het raadzaam een ander vloeibaar wasmiddel te gebruiken.

Basisdosering wijzigen. → Blz. 40

- Eventueel inhoud bakje i-DOS ☼/◊ wijzigen

In plaats van wasverzachter kan in bakje i-DOS ☼/◊ ook een tweede vloeibaar wasmiddel gebruikt worden.



Inhoud doseerbakje wijzigen. → Blz. 40



- i** – Een extra inlegstrook voor een tweede wasmiddel is meegeleverd en kan in het vuldeksel gemonteerd worden.
- Wanneer de reservoirinhoud i-DOS  $\otimes/\circ$  wordt omgeschakeld **van wasverzachter** naar wasmiddel, wordt voor dit reservoir de basisdosering voor wasmiddel op de fabrieksinstelling gezet (75 ml) en staat de dosering voor dit wasmiddel bij alle toegestane programma's op **uit**. Dan met de toets i-DOS  $\otimes/\circ$  op de display de wasmiddeldosering kiezen (licht, norm. of sterk). Het reservoir i-DOS  $\circ$  wordt automatisch uitgeschakeld wanneer voor het reservoir i-DOS  $\otimes/\circ$  de wasmiddeldosering wordt geactiveerd. De instellingen blijven voor dit programma bewaard tot aan de volgende wijziging.
  - Wanneer de reservoirinhoud i-DOS  $\otimes/\circ$  wordt omgeschakeld **naar wasverzachter**, wordt de basisdosering op de fabrieksinstelling gezet (36 ml) en staat in alle toegestane programma's de dosering op normaal.
  - Voor het omschakelen van de reservoirinhoud is een bevestiging op de display nodig.

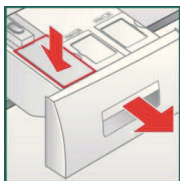
i	Wijziging van de i-DOS inhoud zet de i-DOS $\otimes/\circ$ instellingen terug op hun standaardwaarde.
afbreken	verder



## Handmatige dosering

Bij programma's waarbij geen intelligente dosering mogelijk is, of indien men dit wenst (dan intelligente dosering op **uit** zetten), wordt het wasmiddel toegevoegd via het wasmiddelbakje  . Bovendien kunnen hier (ter aanvulling op de intelligente dosering) washulpmiddelen zoals ontharder, bleekmiddel of vlekkenzout worden gedoseerd.

1. Wasmiddellade uittrekken.
2. Dosereren in bakje   volgens:
  - Het doseeradvies op het display, bijv. bij Witte/bonte was:



Dosering: 70%



Trommel vullen: max. 8kg

Afhankelijk van de geladen hoeveelheid wasgoed toont het display een doseeradvies.

- mate van vervuiling,
- waterhardheid (informeer bij uw waterleidingbedrijf),  
→ B/z. 36
- de gegevens van de fabrikant op de verpakking.

- i**
- Bij dosering van alle was-, hulp- en reinigingsmiddelen beslist de aanwijzingen van de fabrikant in acht nemen.
  - Dikvloeibare wasverzachter en textielversteviger met wat water aanlengen. Voorkomt verstopping!
  - Bij handmatige dosering van wasmiddel geen extra wasmiddel doseren via de intelligente dosering (de intelligente dosering op **uit** zetten); zo wordt overdosering en schuimvorming voorkomen.



# Verbruikswaarden

Programma	Belading	Energieverbruik ***	Water ***	Programmaduur ***
Katoen 30 °C *	8 kg	0,38 kWh	76 l	2:35 h
Katoen 40 °C *	8 kg	0,97 kWh	76 l	2:45 h
Katoen 60 °C *	8 kg	1,31 kWh	76 l	2:45 h
Katoen 90 °C	8 kg	2,40 kWh	87 l	2:35 h
Kreukherstellend 40 °C *	3,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:43 h
Snel/Mix 40 °C	3,5 kg	0,58 kWh	49 l	1:01 h
Fijn/Zijde 30 °C	2 kg	0,14 kWh	34 l	0:43 h
Wol 30 °C	2 kg	0,19 kWh	39 l	0:40 h

\* Programma-instelling voor tests volgens de geldende richtlijn EN60456.  
Aanwijzing voor vergelijkende tests: Om de testprogramma's te testen de aangegeven hoeveelheid wasgoed met het hoogste centrifugetoerental wassen.

Programma	Programmaverfijning	Belading	Jaarlijks energieverbruik	Jaarlijks waterverbruik
Katoen 40/60 °C	EcoPerfect **	8/4 kg	189 kWh	10500 l

\*\* Programma-instelling voor keuring en energie-etikettering conform richtlijn 2010/30/EU met koud water (15 °C).

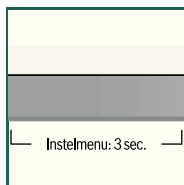
\*\*\* De waarden wijken afhankelijk van de waterdruk, waterhardheid, temperatuur van het instromende water, de omgevingstemperatuur, soort en hoeveelheid wasgoed, mate van vervuiling, het gebruikte wasmiddel, schommelingen in de netspanning en de gekozen programmaverfijningen van de aangegeven waarden af.



# Instellingen van het apparaat

Met de toetsen **Instelmenu: 3 sec.** kunnen de instellingen van het apparaat worden gewijzigd, bijv. de toetssignalen.

De toetsen **Instelmenu: 3 sec.** tegelijkertijd ca. 3 seconden ingedrukt houden:



Taal			
Signaal		Uit	<input checked="" type="checkbox"/>
Toetssignaal	▼	▲	▼ ▲

- Door de toetsen langer ingedrukt te houden, lopen de instellingen automatisch verder.
- Met de twee linkertoetsen de instelling kiezen.
- Met de twee rechertoetsen een waarde kiezen (de gemaakte keuze wordt aangevinkt).
- Wachten of opnieuw de toetsen **Instelmenu: 3 sec.** ingedrukt houden.

**i** De instellingen blijven bewaard na uitschakeling van het apparaat.

Instellingen	Instelwaarden	Aanwijzingen
<b>Signaal</b>	uit – zacht – gemiddeld – luid – zeer luid	Geluidssterkte van de signalen aanpassen.
<b>Toetssignaal</b>	uit – zacht – gemiddeld – luid – zeer luid	Geluidssterkte van de toetssignalen aanpassen.
<b>Auto uitschakeling van het apparaat</b>	na 15 – 30 – 60 min. – nooit	Het apparaat wordt na ... min. automatisch uitgeschakeld (= 0 kWh energieverbruik); om het in te schakelen op de hoofdschakelaartoets <b>Ⓛ</b> drukken.
<b>Taal</b>	Nederlands GB English ...	Aangegeven taal veranderen.
<b>i-DOS</b>	Wasverzachter – Wasmiddel	Inhoud doseerbakje kiezen.
<b>i-DOS</b>	10 ml – 200 ml	Basisdosering instellen overeenkomstig het advies van de fabrikant van het wasmiddel/ wasverzachter.
<b>i-DOS</b>	10 ml – 200 ml	





# Sensorsysteem – zo intelligent is uw wasmachine

## Beladingsautomaat

Afhankelijk van het soort textiel en de belading past de beladingsautomaat het waterverbruik optimaal aan elk programma.

## Aquasensor

De Aquasensor controleert tijdens het wassen en spoelen de vertroebelingsgraad van het was- en spoelwater (troebelheid wordt veroorzaakt door vuil en wasmiddelresten). Afhankelijk van de troebelheid van het water wordt de duur van de spoelbeurten en het aantal spoelbeurten vastgelegd; bovendien wordt eventueel een extra hoeveelheid wasmiddel gedoseerd door de automatische programma's.

## Beladingsensor/Beladingsindicatie

Wanneer de vuldeur open is, registreert de beladingsensor de hoeveelheid wasgoed in de machine. Dit wordt weergegeven op het display met een balk.

- i** De wastrommel moet vóór het inschakelen van de wasmachine leeg zijn, zodat de beladingsensor de hoeveelheid wasgoed volledig kan registreren.

## Doseeradvies

Het doseeradvies geeft – afhankelijk van het gekozen programma en de geregistreerde belading – een aanbeveling voor de wasmiddeldosering in % aan. De % indicatie heeft betrekking op de aanbeveling van de wasmiddelfabrikant.

- i** Door u te houden aan de aanbevolen dosering ontziet u het milieu en uw portemonnee.

## Onbalans-controlesysteem

Het automatische onbalans-controlesysteem herkent onbalans en zorgt door meermaals aanloopcentrifugeren voor een gelijkmatige verdeling van het wasgoed.

Bij een heel ongunstige verdeling van het wasgoed wordt om veiligheidsredenen het eindtoerental verlaagd of niet gecentrifugeerd.

- i** Kleine en grote stukken wasgoed in de trommel verdelen.  
*Storingen, wat te doen? → Blz. 50*



# Schoonmaken en onderhoud

## **⚠ Waarschuwing!**

### **Levensgevaar door elektrische stroom!**

Bij contact met onder spanning staande onderdelen bestaat er levensgevaar.

Apparaat uitschakelen. Stekker uit het stopcontact trekken.

## **⚠ Attentie!**

### **Gevaar door brand en explosie!**

Bij gebruik van oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen in de wasmachine, bijv. wasbenzine, kunnen er onderdelen beschadigd raken en giftige dampen ontstaan.

Geen oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.

## **⚠ Attentie!**

### **De wasmachine kan beschadigd worden!**

Bij gebruik van oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen op de wasmachine, bijv. wasbenzine, kunnen de oppervlakken beschadigd raken.

Geen oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.

## **Buitenkant van het apparaat/Bedieningspaneel**

- Resten wasmiddel onmiddellijk verwijderen.
- Met een zacht, vochtig doekje schoonwrijven.
- Reinigen met waterstraal verboden.

## **Wastrommel**

Schoonmaakmiddel zonder chloor gebruiken, geen staalwol.

## Ontkalken

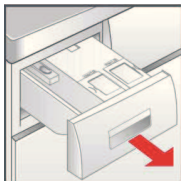
Bij een juiste dosering van het wasmiddel niet nodig. Indien toch: te werk gaan volgens de aanwijzingen van de fabrikant van het ontkalkingsmiddel. Geschikte ontkalkers zijn verkrijgbaar via onze website of via de klantenservice, → Blz. 52.

## Schoonmaken van de i-Dos wasmiddellade

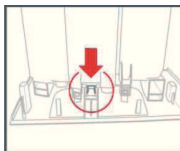
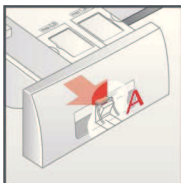
- Doseerbakjes leegmaken

De doseerbakjes hebben aan de voorkant openingen met uitneembare stopjes. Om de doseerbakjes te legen eerst de greep van de lade eraf halen:

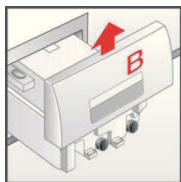
1. Wasmiddellade optrekken.



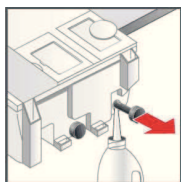
2. Ontgrendelingshendel (A) aan de achterkant van de greep van de lade (onderaan in het midden) iets naar u toe trekken en gelijktijdig ...



... de ontgrendelde greep van de lade (B) naar boven eraf trekken.



3. Om de doseerbakjes te legen de afsluitdopjes voorzichtig eraf trekken en de inhoud in een geschikte bak laten leeglopen.



4. Afsluitdopje tot de aanslag weer erin schuiven.

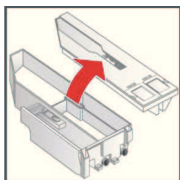
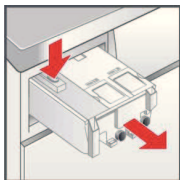
- Schoonmaken van de doseerbakjes/wasmiddellade:  
De wasmiddellade kan er helemaal uitgehaald worden om de geleegde doseerbakjes te reinigen.

1. Doseerbakje legen voordat u het eruit haalt.

**i** Greep van de lade pas na het reinigen weer erop zetten.

2. Lade opentrekken.

3. Ontgrendelingshendel indrukken en de lade er helemaal uithalen.



4. Deksel van de lade voorzichtig eraf halen.

### **⚠ Attentie!**

De wasmiddellade kan beschadigd worden!

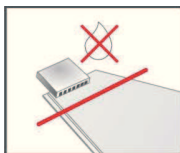
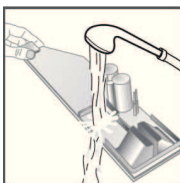
De wasmiddellade bevat elektrische componenten. Bij contact met water kunnen deze beschadigd raken.

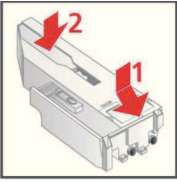


- Deksel niet in de afwasmachine reinigen en niet in water dompelen.

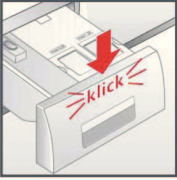
- Voorkom dat de stekker aan de achterkant van de lade in aanraking komt met vocht, wasmiddel of resten wasverzachter, buitenkanten eventueel met een zacht, vochtig doekje reinigen. Vóór het inschuiven afdrogen.

5. Lade en deksel met een zacht, vochtig doekje of de handdouche reinigen. Binnenkanten eveneens met een zacht, vochtig doekje reinigen.





6. Lade en deksel afdrogen en weer in elkaar zetten.



7. Greep van de lade van boven af erop schuiven tot deze hoorbaar vastklikt.


8. Wasmiddellade helemaal erin schuiven.

## Afvoerpomp verstopt

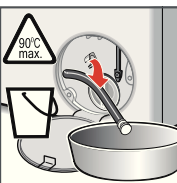
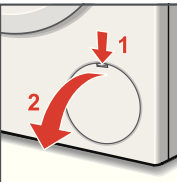
### **Waarschuwing!** **Gevaar van brandwonden!**

Zeepsop wordt heet bij het wassen op hoge temperaturen. Door contact met heet zeepsop kunnen brandwonden ontstaan.

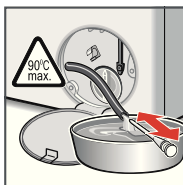
Het sop laten afkoelen.

 De waterkraan dichtdraaien, zodat er geen water meer toestroomt dat via de afvoerpomp afgevoerd moet worden.

1. Apparaat uitschakelen. Stekker uit het stopcontact trekken.
2. Onderhoudsklep openen.

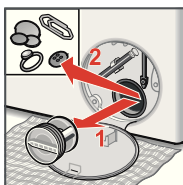


3. Aftapslang uit de houder halen.

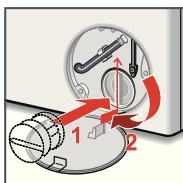


4. Stopje verwijderen, zeepsop in een geschikte opvangbak laten stromen.  
Stopje erin drukken en aftapslang in de houder zetten.



**Aanwijzing:** Resterend water kan lopen!



5. Pompdeksel voorzichtig eraf schroeven. Binnenruimte, schroefdraad van het pompdeksel en pomphuis schoonmaken (vleugels van de afvoerpomp moeten gedraaid kunnen worden).



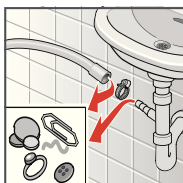
6. Pompdeksel weer plaatsen en vastschroeven. De handgreep staat verticaal.
7. Onderhoudsklep sluiten. Eventueel eerst de losgemaakte serviceklep weer vastmaken.

**i** Om te voorkomen dat bij de volgende wasbeurt ongebruikt wasmiddel in de afvoer loopt raden wij u het volgende aan: 1 liter water in wasmiddelbakje   gieten en het programma **Afpompen** starten.

## Afvoerslang aan de sifon verstopt

1. Apparaat uitschakelen. Stekker uit het stopcontact trekken.



**Aanwijzing:** Resterend water kan lopen!

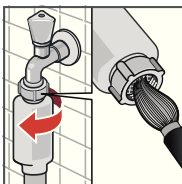


2. Slangklem losmaken, afvoerslang voorzichtig eraf trekken.
3. Afvoerslang en aansluitstuk op de sifon schoonmaken.
4. Afvoerslang weer erop steken en de aansluiting met een slangklem vastzetten.

## Zeef in de watertoevoer is verstopt

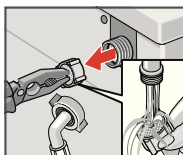
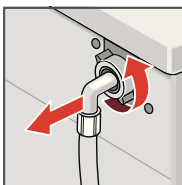
### Verlaag eerst de waterdruk in de toevoerslang.

1. Kraan dichtdraaien!
2. Willekeurig programma kiezen (behalve Centrifugeren/ Afpompen).
3. **Start**/Pauze  kiezen. Programma ca. 40 seconden laten draaien.
4. Toets  indrukken. Het apparaat is uitgeschakeld. Stekker uit het stopcontact trekken.
5. Zeef schoonmaken:  
Slang loskoppelen van de kraan.  
Zeef met een borsteltje reinigen.



en/of bij de modellen Standaard en Aqua-Secure:

Slang aan de achterkant van het apparaat eraf halen.



Zeef met een tang eruit halen en schoonmaken.

6. Slang weer aansluiten en op dichtheid controleren.

## Noodontgrendeling, bijv. bij stroomstoring

Het programma loopt door als er weer stroom is. Als het wasgoed toch uit de trommel gehaald moet worden, dan kan de vuldeur zoals hierna beschreven geopend worden.

### ⚠ **Waarschuwing!**

#### **Gevaar van brandwonden!**

Sop en wasgoed kunnen heet zijn. Bij aanraking bestaat er gevaar van brandwonden. Eventueel eerst laten afkoelen.

### ⚠ **Attentie!**

#### **Gevaar bij uw hand in een hete trommel steken!**

Wanneer u in de draaiende trommel uw hand erin steekt, kunt u handletsel oplopen.

Wij raden u aan niet uw handen in de trommel te steken als deze nog draait. Wacht tot de trommel niet meer draait.

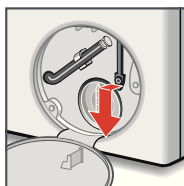
### ⚠ **Attentie!**

#### **Waterschade mogelijk!**

Wegstromend water kan tot waterschade leiden.

De vuldeur niet openen zolang er water achter het glas te zien is.












1. Apparaat uitschakelen. Stekker uit het stopcontact trekken.
2. Sop laten weglopen.
3. Noodontgrendeling met een tang of iets dergelijks naar onderen trekken en loslaten.  
Hierna kan de vuldeur geopend worden.











# Aanwijzingen op het display

Indicatie	Oorzaak/Oplossing
De deur kan niet worden vergrendeld, open de deur en sluit deze opnieuw daarna op "Start/Pauze" drukken.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Wasgoed eventueel ingeklemd. Druk daarna op <b>Start/Pauze</b> .</li><li>– Eventueel de vuldeur dichtdrukken of wasgoed verwijderen en de deur opnieuw dichtdrukken.</li><li>– Schakel uw apparaat uit en aan, stel uw programma opnieuw in en druk op Start/Pauze.</li></ul>
i-DOS  , i-DOS  reservoir bijvullen a.u.b.	Minimum-vulniveau i-DOS niet bereikt, <i>bijvullen</i> . → <i>Blz. 33</i>
i-DOS  , i-DOS  fout; i-DOS  , i-DOS  uitschakelen	i-DOS  , i-DOS  op <b>Uit</b> zetten. De Servicedienst inschakelen. Het apparaat kan met handmatige dosering verder gebruikt worden.
Wasmiddellade sluiten a.u.b.	Wasmiddellade correct erin schuiven.
Kraan openen a.u.b.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Kraan helemaal opendraaien.</li><li>– Toevoerslang is geknikt of zit klem.</li><li>– De waterdruk is te laag. Zeef schoonmaken. → <i>Blz. 47</i></li></ul>
Pomp reinigen a.u.b.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Afvoerpomp verstopt. Pomp reinigen.</li><li>– Afvoerslang/Afvoerpijp verstopt. Afvoerslang aan de sifon reinigen. → <i>Blz. 46</i></li></ul>
Pauze: Bijvullen niet mogelijk	Waterniveau of temperatuur is te hoog. Om het programma voort te zetten: <b>Start/Pauze</b>  kiezen.
Deur kan niet worden geopend: Waterniveau of temperatuur is te hoog	Waterniveau of temperatuur is te hoog. Om het programma voort te zetten: <b>Start/Pauze</b>  kiezen.
aquaStop geactiveerd! Servicedienst bellen	Deze optie vervalt bij modellen zonder Aqua-Stop. Water in de bodemplaat, ondichtheid van het apparaat. Servicedienst inschakelen! → <i>Blz. 40</i>
Auto uitschakelen in ... seconden,	Het apparaat wordt na ... seconden automatisch uitgeschakeld wanneer het langere tijd niet bediend is. Om dit te annuleren kunt u op een willekeurige toets drukken. → <i>Blz. 40</i>
Sopafkoeling	Het hete zeepsop wordt vóór het afpompen met koud water ver- mengd en daardoor afgekoeld om de afvoerleidingen te beschermen.
Andere indicaties Error E: XXX	Apparaat uitschakelen, 5 seconden wachten en weer inschake- len. Als de indicatie opnieuw verschijnt: Servicedienst inschake- len. → <i>Blz. 52</i>



# Storingen, wat te doen?

Storingen	Oorzaak/Oplossing
Er loopt water onder de machine uit.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Afvoerslang goed vastzetten/vervangen.</li><li>- Schroefkoppeling van de toevoerslang vastdraaien.</li></ul>
Geen waterinstroom.	<ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Start</b>/Pauze  niet gekozen?</li><li>- Kraan niet geopend?</li><li>- Zeef eventueel verstopt? Zeef schoonmaken. → Blz. 47</li><li>- Toevoerslang geknikt of ingeklemd?</li></ul>
Het doseerbakje leeg is en de bijvulindicatie niet knippert.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Deksel of stekker van de wasmiddellade vuil? <i>Schoonmaken</i> → Blz. 43</li><li>- Wasmiddellade niet correct erin geschoven? Wasmiddellade correct erin schuiven.</li></ul>
De doseerbakjes gevuld zijn met verkeerd wasmiddel/wasverzachter.	Doseerreservoir: 1. Leegmaken en reinigen 2. Opnieuw vullen → Blz. 33
Wasmiddel/wasverzachter in de doseerbakjes is ingedikt.	Doseerbakjes schoonmaken en opnieuw vullen.
Vuldeur kan niet geopend worden.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Veiligheidsfunctie actief. Programma-afbreking?</li><li>- <b>Spoelstop</b>  (zonder eindcentrifugeren) gekozen?</li><li>- Openen alleen via noodontgrendeling mogelijk? → Blz. 48</li></ul>
Het programma start niet.	<ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Start</b>/Pauze  of <b>Klaar in</b>-tijd geselecteerd?</li><li>- Vuldeur gesloten?</li><li>- Kinderbeveiliging actief? Zo ja, uitschakelen.</li></ul>
Het sop wordt niet afgepompt.	<ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Spoelstop</b>  (zonder eindcentrifugeren) gekozen?</li><li>- Pomp reinigen.</li><li>- Afvoerpijp en/of afvoerslang schoonmaken.</li></ul>
Het water in de trommel is niet te zien.	Niets aan de hand – Het water bevindt zich onderin en is daardoor niet te zien.
Geen goed centrifugeerresultaat. Wasgoed nat/te vochtig.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Niets aan de hand – Het onbalanscontrolesysteem heeft de centrifugeergang afgebroken, dit komt door ongelijkmatige verdeling van het wasgoed. Kleine en grote stukken wasgoed in de trommel verdelen.</li><li>- <b>Anti-kreuk</b>  gekozen? → Blz. 22</li><li>- Te laag centrifugeertoerental gekozen?</li></ul>
Meermaals aanloop-centrifugeren.	Niets aan de hand – Het onbalans-controlesysteem heft de onbalans op.

Storingen	Oorzaak/Oplossing
Resterend water in het wasmiddelbakje voor wasverzorgingsmiddelen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Niets aan de hand – De werking van het wasverzorgingsmiddel is niet verminderd.</li> <li>– Eventueel het inzetstuk reinigen.</li> </ul>
Reukvorming in de wasmachine.	Programma <b>Katoen 90 °C</b> zonder wasgoed uitvoeren. Gebruik hiervoor een totaalwasmiddel.
Herhaaldelijke sterke schuimvorming.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Basisdoseerinstellingen en doseerstand controleren.</li> <li>– Eventueel een ander vloeibaar wasmiddel gebruiken.</li> </ul>
Wasmiddel/wasverzachter druppelt van de manchet en verzamelt zich op het venster of in de manchetplooi.	Te veel wasmiddel/wasverzachter in de doseerreservoirs. De markering <b>max</b> van de doseerreservoirs in acht nemen.
Standaardinstelling i-DOS  gewist.	Bij wijziging van de menu-instelling <b>i-DOS</b>  : <b>Inhoud</b> worden alle instellingen gewijzigd. → <i>Blz. 36</i>
Harde geluiden, trillingen en „wandelen” tijdens het centrifugeren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Is het apparaat gesteld? Apparaat stellen. → <i>Blz. 62</i></li> <li>– Zijn de voetjes vastgezet? Voetjes van het apparaat vastzetten. → <i>Blz. 62</i></li> <li>– Transportbeveiligingen verwijderd? Transportbeveiligingen verwijderen. → <i>Blz. 57</i></li> </ul>
Display/indicatielampjes functioneren niet terwijl de machine in bedrijf is.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Stroomstoring?</li> <li>– Zekeringen geactiveerd? Zekeringen inschakelen/ vervangen.</li> <li>– Als de storing vaker optreedt: Servicedienst inschakelen. → <i>Blz. 52</i></li> </ul>
Het programmaverloop duurt langer dan normaal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Niets aan de hand – Het onbalans-controlesysteem heft de onbalans op door het wasgoed meermaals te verdelen.</li> <li>– Niets aan de hand – Schuimcontrolesysteem actief – er worden spoelbeurten bijgeschakeld.</li> </ul>
Wasmiddelresten op het wasgoed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Sommige fosfaatvrije wasmiddelen bevatten in water onoplosbare deeltjes.</li> <li>– <b>Spoelen</b> kiezen of het wasgoed na het wassen uitborstelen.</li> </ul>
In de pauze-stand knippert <b>Start/Pauze</b>  heel snel en er is een signaal te horen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Waterniveau te hoog. Wasgoed bijvullen niet mogelijk. Eventueel vuldeur direct dichtdoen.</li> <li>– Om het programma voort te zetten: <b>Start/Pauze</b>  kiezen.</li> </ul>
Wanneer een storing niet zelf verholpen kan worden (uit-/inschakelen) of een reparatie noodzakelijk is:	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken.</li> <li>– Kraan dichtdraaien en de Servicedienst inschakelen. → <i>Blz. 52</i></li> </ul>



# Service dienst

Als u de storing niet zelf kunt verhelpen, *Storingen, wat te doen?*  
→ *B/z. 50*, neem dan contact op met de Service dienst. Wij vinden altijd een passende oplossing, ook om een onnodig bezoek van de monteur te voorkomen.

Geef a.u.b. aan de Service dienst het typenummer (E-Nr.) en het fabricagenummer (FD) op.

E-Nr. _____ FD _____		Deze gegevens vindt u op: de binnenkant van de vuldeur */de geopende onderhoudsklep * en de achterkant van het apparaat. * afhankelijk van het model
Typenummer	Fabricagenummer	

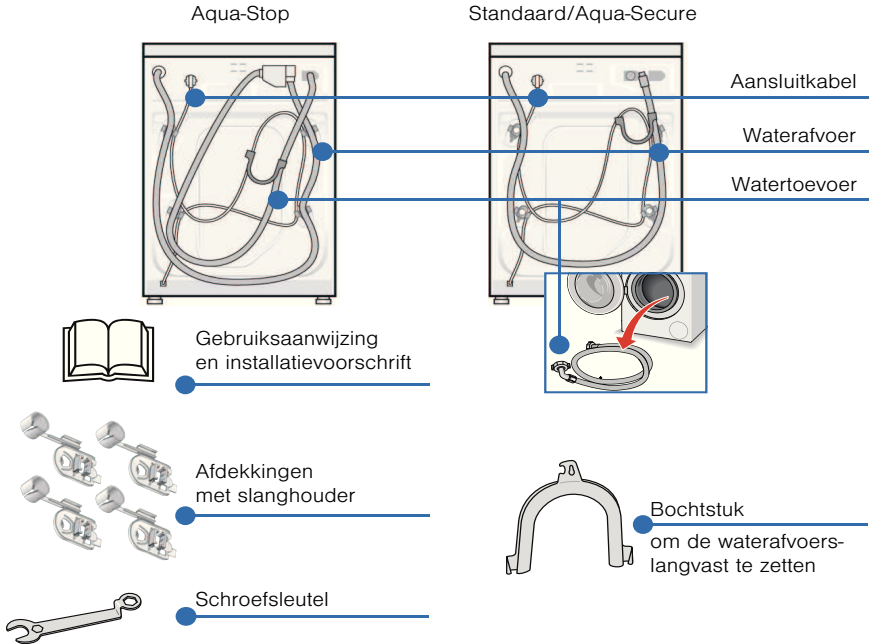
### **Vertrouw op de competentie van de fabrikant.**

Neem contact met ons op. Zo weet u zeker dat de reparatie door goed opgeleide Servicemonteurs wordt uitgevoerd die de beschikking hebben over de originele reserve-onderdelen.



# Toebehoren

afhankelijk van het model:



## Extra benodigd bij aansluiting van de waterafvoerslang op een sifon:

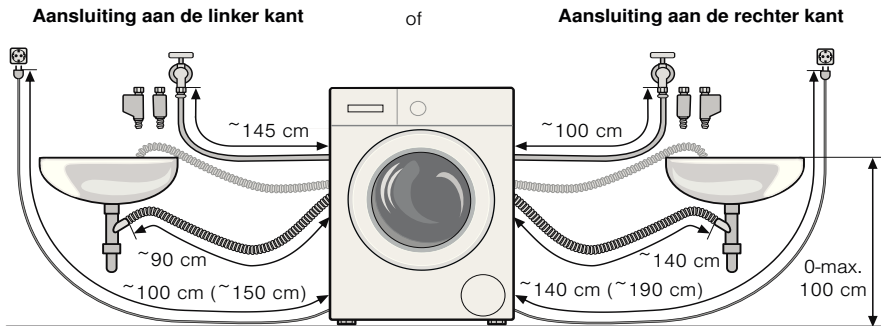
1 slangklem Ø 24–40 mm (bij de ijzerhandel of bouwmarkt) om aan een sifon aan te sluiten. *Wateraansluiting* → Blz. 61

## Nuttig gereedschap:

- Waterpas om het apparaat te stellen.
- Steeksleutel met  
SW13: om de transportbeveiligingen los te draaien  
→ Blz. 57 en  
SW17: om de voetjes van het apparaat te stellen. → Blz. 62

# Lengte van de slangen en de aansluitkabel

*afhankelijk van het model*



- i** Bij gebruik van de slanhouders kan de lengte van de slangen eventueel korter worden!

## **Bij de vakhandel of de Servicedienst tegen meerprijs verkrijgbaar:**

- Verlengkabel voor Aqua-Stop- resp. koudwater-toevoerslang (ca. 2,50 m).  
Bestelnummer WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Langere toevoerslang (ca. 2,20 m) voor model Standaard.

## **Technische gegevens**

Afmetingen (breedte x diepte x hoogte)	60 x 59 x 85 cm
Gewicht	<i>afhankelijk van het model:</i> 63–83 kg
Elektrische aansluiting	Nominale spanning 220–240 V, 50 Hz Nominale stroom 10 A Nominaal vermogen 2300 W
Waterdruk	100–1000 kPa (1–10 bar)



# Plaatsen

- i** Vocht in de wastrommel is te wijten aan de eindcontrole in de fabriek.

## Veilig plaatsen

### **⚠ Waarschuwing!**

#### **Kans op verwondingen!**

- De wasmachine is heel zwaar. Wees voorzichtig bij het optillen.
- Wanneer de wasmachine wordt opgetild aan uitstekende onderdelen (bijv. de vuldeur), kunnen deze onderdelen afbreken en letsel veroorzaken. De wasmachine niet optillen aan uitstekende onderdelen.

### **⚠ Attentie!**

#### **Struikelgevaar!**

Wanneer de slangleidingen en de aansluitkabel onjuist worden aangelegd, bestaat er struikel- en letselgevaar.

Slangen en kabels zodanig leggen dat u er niet over kunt struikelen.

### **⚠ Attentie!**

#### **De wasmachine kan beschadigd worden!**

- Bevroren slangen kunnen scheuren/springen. De wasmachine niet op vorstgevoelige plaatsen en/of buiten zetten.
- Wanneer de wasmachine wordt opgetild aan uitstekende onderdelen (bijv. de vuldeur), kunnen deze onderdelen afbreken en de wasmachine beschadigen. De wasmachine niet optillen aan uitstekende onderdelen.



- Naast de hier vermelde aanwijzingen kunnen speciale voorschriften van het waterleiding- en energiebedrijf in uw regio van toepassing zijn.
- In geval van twijfel door een vakkundig monteur laten aansluiten.

## De juiste plaats

- i** Stabiteit is belangrijk zodat de wasmachine tijdens het centrifugeren niet „wegloopt”.
  - De ondergrond moet stevig en waterpas zijn.
  - Niet geschikt voor zachte vloerbedekking.

## Plaatsing op een sokkel of op een houten vloer

### **⚠ Waarschuwing!**

#### **De wasmachine kan beschadigd worden!!**

De wasmachine kan tijdens het centrifugeren gaan schuiven en van de sokkel kantelen/vallen.

De voetjes van het apparaat in elk geval met bevestigingsbeugels vastzetten.

Bevestigingsbeugels: bestelnummer WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0

- i** Bij plaatsing op een houten vloer:
  - De wasmachine liefst in een hoek plaatsen.
  - Een watervaste houten plaat (min. 30 mm dik) op de vloer schroeven.

## Onderbouw/inbouw van het apparaat in een rij keukenmeubelen

### **⚠ Waarschuwing!**

#### **Levensgevaar door elektrische stroom!**

Bij contact met onder spanning staande onderdelen bestaat er levensgevaar.

De afdekplaat van het apparaat mag niet worden verwijderd.

- i**
  - Noodzakelijke nisbreedte 60 cm.
  - De wasmachine uitsluitend onder een doorlopend werkblad plaatsen dat met de keukenmeubelen ernaast vast verbonden is.





## Transportbeveiligingen verwijderen

### **⚠ Attentie!**

#### **De wasmachine kan beschadigd worden!**

Niet verwijderde transportbeveiligingen kunnen bij gebruik van de wasmachine bijv. de trommel beschadigen.

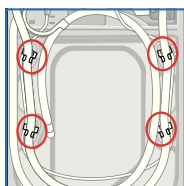
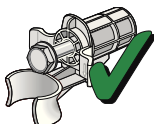
Vóór het eerste gebruik beslist de 4 transportbeveiligingen compleet verwijderen en bewaren.

### **⚠ Attentie!**

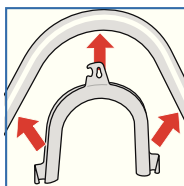
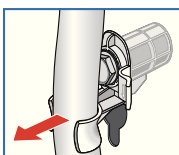
#### **De wasmachine kan beschadigd worden!**

Om bij later transport transportschade te voorkomen, dient men de transportbeveiligingen beslist weer aan te brengen.

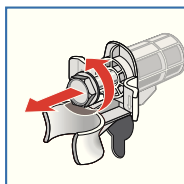
*Schroef en huls in elkaar geschroefd bewaren.*



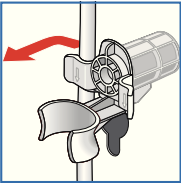
1. Slangen uit de houders halen.



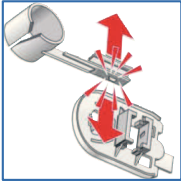
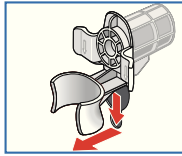
2. Slangen uit het bochtstuk nemen en het bochtstuk verwijderen.



3. Alle 4 de transportbeveiligingsschroeven losdraaien en verwijderen.



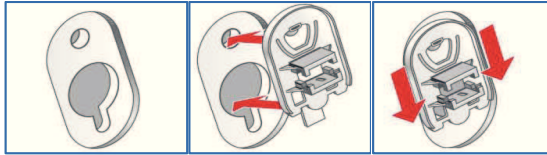
4. Aanluitkabel uit de houders halen. Hulzen verwijderen.



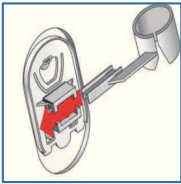
5. Afdekking voorbereiden/verdelen.



6. Afdekkingen erin zetten.



**i** Afdekkingen vast vergrendelen door op de sluihaak te drukken.



7. Slanghouder erin zetten.



8. Slangen in de slanghouders vastzetten.



# WATERAANSLUITING

## ⚠️ **Waarschuwing!**

### **Levensgevaar door elektrische stroom!**

Er ontstaat levensgevaar, zodra u contact komt met onder spanning staande onderdelen Aqua-Stop-veiligheidssysteem niet onder water dompelen (heeft een elektrisch ventiel).

- i** – Om lekkage of waterschade te voorkomen de aanwijzingen in dit hoofdstuk beslist in acht nemen!
- De wasmachine alleen met koud leidingwater gebruiken.
- Niet op de mengkraan van een drukloze geiser of boiler aansluiten.
- Alleen met de meegeleverde of bij een geautoriseerde vakhande toevoerslang gebruiken. Geen gebruikt exemplaar!
- In geval van twijfel door een vakkundig monteur laten aansluiten.

## Watertoevoer

- i** De watertoevoerslangen niet knikken, platdrukken, veranderen of doorsnijden (de sterkte is niet meer gegarandeerd).

### **Optimale waterdruk in de waterleiding: 100–1000 kPa (1–10 bar)**

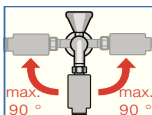
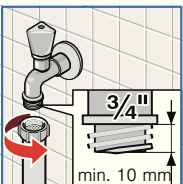
- Uit de geopende kraan stroomt ten minste 8 liter water per minuut.
  - Bij hogere waterdruk een drukreducerventiel inbouwen.
1. Watertoevoerslang aansluiten.

## ⚠️ **Waarschuwing!**

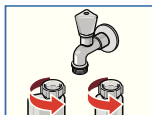
### **De schroefdraad van de schroefkoppelingen kan beschadigd raken!**

Wanneer de schroefkoppelingen te stevig met gereedschap (tang) worden vastgedraaid, kunnen de schroefdraden beschadigd raken. Schroefkoppelingen alleen met de hand vastdraaien.

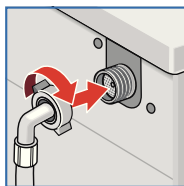
**aan de kraan ( $\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm):**



Aqua-Stop en Aqua-Secure



Standaard



### aan het apparaat:

voor modellen Standaard en Aqua-Secure.



2. Kraan voorzichtig opendraaien en daarbij de aansluitingen op dichtheid controleren.

**i** De schroefverbinding staat onder waterdruk van de waterleiding.

## Waterafvoer

- i**
- De waterafvoerslang niet knikken of aan de slang trekken.
  - Verschil in hoogte tussen vloer en afvoer: 0–max. 100 cm

## Afvoer in een wastafel

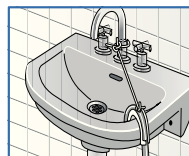
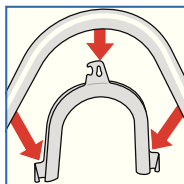
### **⚠ Waarschuwing!** **Waterschade mogelijk!**

Wanneer de afvoerslang door de hoge waterdruk tijdens het wegpompen uit de wastafel glijdt, kan het wegstromende water waterschade veroorzaken. De afvoerslang zodanig bevestigen dat deze er niet uit kan schieten.

### **⚠ Attentie!** **Dit apparaat kan beschadigd worden!**

Wanneer het uiteinde van de afvoerslang in het weggepompte water terechtkomt, kan er water worden teruggezogen in het apparaat!

- De afvoer van de wastafel mag niet met een stop afgesloten worden.
- Tijdens het afpompen controleren of het water snel genoeg wegloopt.
- Het einde van de afvoerslang mag niet in het afgepompte water hangen!



### Afvoerslang aanleggen

## Afvoer in een sifon

### **Waarschuwing!** **Waterschade mogelijk!**

Wij adviseren u om de afvoerslang goed te bevestigen. Als dit niet goed is aangesloten kan de afvoerslang los raken. Uit de afvoerslang komt dan water dat schade kan veroorzaken.

De aansluiting met een slangklem, Ø 24–40 mm (bij de ijzerhandel of bouwmarkt) vastzetten.

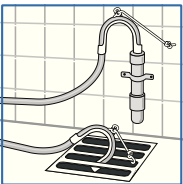


### **Aansluiting**

## Afvoer in en kunststof standpijp met rubberen mof of in een afvoerputje

### **Waarschuwing!** **Waterschade mogelijk!**

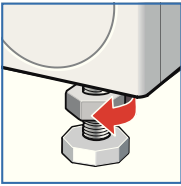
Wij adviseren u om de afvoerslang goed te bevestigen. Als dit niet goed is aangesloten kan de afvoerslang los raken. Uit de afvoerslang komt dan water dat schade kan veroorzaken.



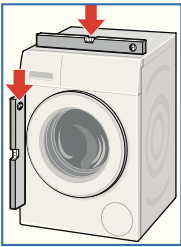
### **Aansluiting**



# Stellen

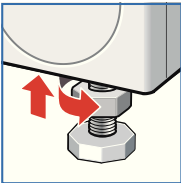


1. Contramoer met een schroefsleutel met de wijzers van de klok mee losdraaien.



2. De stand van de wasmachine met een waterpas controleren, eventueel corrigeren. De hoogte veranderen door het voetje van het apparaat te draaien.

**i** Alle vier de voetjes moeten stevig op de grond staan.  
De wasmachine mag niet wankelen!



3. Contramoer tegen het apparaat vastdraaien.  
Het voetje hierbij vasthouden en niet in de hoogte verstellen.

**i** – De contramoeren van alle vier de voetjes moeten vast tegen de onderkant van het apparaat zijn geschroefd!  
– Sterke geluidsontwikkeling, vibraties en „lopen” kunnen het gevolg zijn van het niet correct stellen van het apparaat!



# Elektrische aansluiting

## Elektrische veiligheid


### **Waarschuwing!**

#### **Levensgevaar door elektrische stroom!**

Bij contact met onder spanning staande onderdelen bestaat er levensgevaar.

- Alleen aan de stekker, nooit aan de kabel trekken.
- Stekker alleen met droge handen in het stopcontact steken en eruit trekken.
- Nooit aan de stekker trekken terwijl de machine draait.
- Het apparaat uitsluitend via een volgens de voorschriften aangebracht, randgeaard stopcontact op wisselstroom aansluiten.
- De netspanning moet overeenkomen met op het typeplaatje aangegeven spanning.
- De aansluitwaarde en de vereiste zekering is op het typeplaatje aangegeven.





Wij verzekeringen u ervan dat:

- de stekker in het stopcontact past.
- de doorsnede van de elektrische kabel groot genoeg is.
- het aardingssysteem volgens de voorschriften is geïnstalleerd.
- Vervanging van de aansluitkabel (indien nodig) alleen door een vakkundig monteur. Een nieuwe kabel is bij de Servicedienst tegen meerprijs verkrijgbaar.
- Geen meervoudige stekkers/contactdozen en/of verlengkabels gebruiken.
- Bij gebruik van een aardlekschakelaar mag alleen een type met dit symbool gebruikt worden: . Alleen aardlekschakelaars met dit symbool voldoen aan de nu geldende voorschriften.
- De stekker moet altijd bereikbaar zijn.



## Vóór de eerste was

De wasmachine is voor het verlaten van de fabriek grondig gekeurd. Door de test kunnen er restjes water achtergebleven zijn. Om deze te verwijderen adviseren wij u om de eerste keer **zonder** wasgoed te wassen.

- i** De wasmachine moet vakkundig geplaatst en aangesloten zijn. Zie hoofdstuk *Plaatsen* → *Blz. 62*
  1. Apparaat controleren.
- i** Een beschadigd apparaat nooit in gebruik nemen. Neem contact op met de Servicedienst. → *Blz. 52*
  2. Doseerbakjes  /  vullen. → *Blz. 33*
  3. Folie van het bedieningspaneel verwijderen.
  4. Stekker in het stopcontact steken.
  5. Kraan opendraaien.
  6. Apparaat inschakelen.
  7. Vuldeur sluiten. Trommel niet vullen met wasgoed.
  8. Om te voorkomen dat bij de eerste was wasmiddel ongebruikt in de afvoer verdwijnt: 1 liter water in bakje   gieten en het programma **Afpompen** starten.
  9. Programma **Katoen 90 °C** kiezen en starten.
  10. Aan het einde van het programma apparaat uitschakelen.

**Uw wasmachine is nu startklaar.**



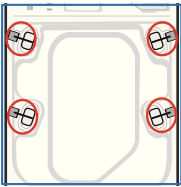


# Transporteren, bijv. bij verhuizing

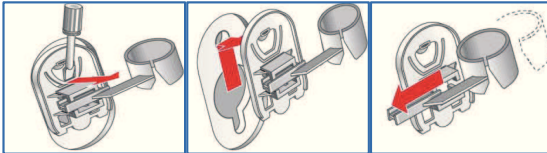
## Vorbereiding

1. Kraan dichtdraaien.
2. Waterdruk in de toevoerslang verminderen.  
*Onderhoud – Zeef in de watertoevoer → Blz. 47*
3. Resten sop laten weglopen.  
*Onderhoud – Afvoerpomp verstoppt*
4. Stekker van het apparaat uit het stopcontact trekken of de trekschakelaar uitschakelen.
5. Slangen demonteren.
6. Doseerbakjes legen. → Blz. 43

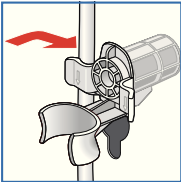
## Transportbeveiligingen monteren



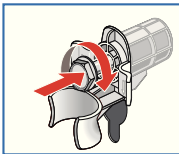
1. Afdekkingen eraf halen en bewaren.



Eventueel een schroevendraaier gebruiken.





2. Alle 4 de hulzen erin zetten.



Aansluitkabel op de houders vastklemmen. Schroeven erin zetten en vastdraaien.

### Vóór het eerste gebruik:

- i** – **Transportbeveiligingen verwijderen.** → Blz. 57
- Om te voorkomen dat bij de volgende wasbeurt ongebruikt wasmiddel in de afvoer loopt raden wij u het volgende aan: 1 liter water in wasmiddelbakje   gieten en het programma **Afpompen** starten.

# Index

- A**      Aanwijzingen  
          op het display, 49  
          Aanwijzingen voor de  
          veiligheid, 5  
          Afvoerpomp verstopt, 45
- B**      Bedieningspaneel, 11  
          Beladingsautomaat, 41  
          Beladingsensor/  
          Beladingsindicatie, 41
- C**      Centrifugeren, 11, 16, 29
- D**      Display, 11
- E**      EcoPerfect, 11, 16, 29  
          Einde van het programma, 20  
          Elektrische aansluiting, 63
- H**      Handmatige dosering, 38
- I**      i-Dos  
          Bakje leegmaken, 43  
          Bakje schoonmaken., 43  
          Basisinstellingen, 36  
          Doseerbakjes vullen, 33  
          Ingebruikneming, 33  
          i-DOS, 10, 22, 30
- K**      Kinderbeveiliging, 18, 29  
          Klaar in, 11, 16, 29
- L**      Lengte van de slangen en de
- M**      Menu, 11, 16
- N**      Noodontgrendeling, 48
- O**      Onbalans-controlesysteem, 41  
          Onderhoud, 42
- Anti-kreuk, 31  
          Aqasensor, 41  
          Automatische  
          programma's, 27
- Besparingstips, 7  
          Bestemming van het  
          apparaat, 4
- Doseeradvies, 41
- Extra spoelen, 31  
          Extra water, 31
- Het apparaat leren kennen, 9
- In het dagelijkse gebruik, 35  
          i-DOS ☉/☉, 11, 17  
          i-DOS ☉, 11, 17, 30  
          Instellingen van het  
          programma, 29  
          Instelmenu: 3 sec., 11, 40
- Korte handleiding, 8
- aansluitkabel, 54
- Milieubescherming, 7
- Ontkalken, 43  
          Ontkleuren, 27

	Optie	Stille was, 31
	Anti-kreuk, 31	Vlekken, 31
	Extra spoelen, 31	Voorwas, 31
	Extra water, 31	Opties, 29
	Spoelstop, 31	Oude apparaat, 7
<b>P</b>	Plaatsen, 55	Programma-instelling, 15
	Programma	Programma-instellingen, 16
	afbreken, 19	Programmakieler, 11
	kiezen, 14	Programma-overzicht, 22
	starten, 17	Programmastappen, 18
	wijzigen, 19	
<b>S</b>	Schoonmaken, 42	Service dienst, 52
	Buitenkant van het	SpeedPerfect, 11, 16, 29
	apparaat/	Spoelstop, 20, 31
	Bedieningspaneel, 42	Stellen, 62
	Sifon, 46	Stijven, 27
	Wasmiddellade, 43	Stille was, 31
	Wastrommel, 42	Storingen, wat te doen?, 50
	Zeef, 47	
<b>T</b>	Technische gegevens, 54	SpeedPerfect, 11, 16, 29
	Temperatuur, 11, 16, 29	Start/Pause, 11
	Toebehoren, 53	Temperatuur, 11, 16, 29
	Toets	Toetsen
	Centrifugeren, 11, 16, 29	Instelmenu: 3 sec., 11
	EcoPerfect, 11, 16, 29	Transportbeveiligingen
	i-DOS $\text{⊗}/\text{⊙}$ , 11, 17, 30	monteren, 65
	i-DOS $\text{⊙}$ , 11, 17, 30	verwijderen, 57
	Klaar in, 11, 16, 29	Trommelverlichting, 14
	Menu, 11, 16	Trommel vullen
		met wasgoed, 14, 15
<b>V</b>	Verbruikswaarden, 39	Vlekkenautomaat, 32
	Verpakking, 7	Voorkeuren 3 Sec., 40
	Verven, 27	Voorwas, 31
	Vlekken, 31	
<b>W</b>	Wasgoed	Wasmiddellade, 10
	sorteren, 12	Watersaansluiting, 59
	uitnemen, 21	Waterafvoer, 60
	Wasgoed	Watertoevoer, 59
	bijvullen, 19	Weken, 28
	in de trommel doen, 13	

## **Aqua-Stop-garantie**

*Alleen voor apparaten met Aqua-Stop*

Als aanvulling op de garantieregeling wordt u schadeloos gesteld als aan onderstaande voorwaarden wordt voldaan:

1. Als door een fout in het Aqua-Stop-systeem waterschade wordt veroorzaakt, dan vergoeden wij de schade van particuliere gebruikers.
2. De aansprakelijkheidsgarantie geldt voor de levensduur van het apparaat.
3. Voorwaarde voor aanspraak op garantie is dat het apparaat met Aqua-Stop vakkundig en overeenkomstig ons installatievoorschrift is opgesteld en aangesloten; hiertoe behoort ook de vakkundige verlenging van de Aqua-Stop (origineel toebehoren).
4. Onze garantie heeft geen betrekking op defecte toevoerleidingen of armaturen tot aan de Aqua-Stop-aansluiting op de kraan.
5. Tijdens het gebruik van een apparaat met Aqua-Stop hoeft u er in principe niet bij te blijven resp. na het gebruik om veiligheidsredenen de kraan dicht te draaien.
6. Alleen bij langere afwezigheid, bijv. als u een paar weken op vakantie gaat, moet de kraan worden dichtgedraaid.

### **Verzoek om reparatie en advies bij storingen**

NL 020 430 3 430

B 070 222 141

De contactgegevens in alle landen vindt u in de bijgesloten lijst met Servicedienstadressen.



Robert Bosch, Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München  
DEUTSCHLAND

9000766884 (9205)